

# VICHY CATALAN

Su distribuidor, COLI-COLE, solo carga 0'50 céntimos por botella y sirve a cualquier punto de la isla, lo mismo una caja que un velero completo.

Almacenes Poniente  
S. Ramón y Cajal, 14

Almacenes Levante  
Luis Martí, 199

Teléfono 16252



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 8 de Abril de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2-  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII -: Nº 6.515  
PRECIO: 150 Pts.  
Suscripción mensual  
80 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

# Se anuncia en Estados Unidos la próxima invasión contrarrevolucionaria de Cuba

## EUROPA, derrotada

En casa del herrero, cuchillo de palo. Una vez más ha vuelto a repetirse el refrán. Estados Unidos, paladín de la democracia, tutor del principio de la igualdad de derechos, quiere ahora asumir la dirección política del mundo occidental sin permitir que la interfieran los intereses nacionales de sus aliados. Tal actitud, sin más ni más, encaja perfectamente dentro de la técnica dictatorial que tanto habían censurado.

Hasta que no se ha celebrado la entrevista Kennedy-Macmillan esa tendencia no pasaba de ser una apreciación de algunos observadores. Después de esa entrevista, ya no hay la menor duda.

El Presidente de los Estados Unidos quiere entenderse directamente con Rusia sin admitir los buenos oficios de los intermediarios, como los que ya llevó a cabo el propio Macmillan. Tampoco parece que esté dispuesto el Presidente de los Estados Unidos a permitir ninguna acción independiente, ningún acuerdo bilateral, entre, alguno de sus aliados y Moscú.

El cambio está a la vista de todos. Kennedy ha dado la vuelta a la orientación de la política exterior de su país. Mientras con Eisenhower estaba apoyada en la estrategia militar y en la libre unión política con sus aliados, ahora con Kennedy se apoya en una estrategia política que aspira a la unidad del mundo.

Parecería lógico que lanzásemos las campanas al vuelo porque al fin haya entrado el mundo occidental, dentro del cual está alineada España, por el camino de una fuerte unidad en la dirección, que con insistencia veníamos señalando nosotros. Era absurdo que mientras este principio de unidad de mando se considera fundamental para la dirección militar, hubiese sido menospreciado hasta ahora en el terreno político, cuando el mundo vive una paz de guerra. Sin embargo, mantenemos en silencio nuestras campanas. Consideramos que el Presidente Kennedy se manifiesta demasiado radical al no admitir que su dirección política se adapte también a los intereses nacionales de sus aliados.

No hemos ocultado nunca nuestra simpatía por la línea decidida, resuelta, juvenil y llena de sugerencias esperanzadoras que apuntaba el candidato Kennedy a la Presidencia de los Estados Unidos. Su triunfo nos satisfizo. Pero ahora nos parece que va demasiado de prisa y hasta demasiado lejos. Creemos que sus aliados no podrán someterse a la humillante situación de ver que sus intereses nacionales —no sólo de carácter material sino también sentimental— no son respetados. La política debe ser lo suficientemente sutil y hábil para anular voluntades en vez de anularlas y para saber superar los obstáculos que puedan provocar fisuras o rompimientos.

Aparte de cualquier otra consideración, hay un hecho evidente que se presenta iluminado por una claridad tremendamente cruel: Europa está derrotada. En la pasada Guerra Mundial no quedaron derrotados simplemente el fascismo y el nazismo; fue derrotada Europa. A partir de entonces, Rusia y los Estados Unidos se pelean por imponer su hegemonía sobre lo que había venido siendo hegemonía europea, y hasta sobre la misma Europa.

Pensar en que Europa pueda llegar a constituir una tercera fuerza que asegure el peligroso equilibrio que actualmente mantienen los norteamericanos y los rusos es casi pensar en una utopía. Por lo menos mientras Europa no sepa encontrar el camino de su unidad y de su propia línea política.

«The New York Times» dice que el ejército de invasión lo componen 6.000 hombres con artillería Norteamérica, que ayudó a Fidel Castro, ahora descubre su equivocación

## NUEVA YORK

(Crónica por cable, de nuestro corresponsal Francisco LUCIENTES). — Un intento de invasión contrarrevolucionaria sobre Cuba parece muy próximo, a juzgar por las noticias oficiosas norteamericanas que se difunden hoy por aquí. De los exilados cubanos los grupos extremistas, léase ex-fidelistas, son más concretos o menos reservados —a la postre por temperamento nacional— y afirman que en mayo caerá el régimen castrista acometido por un doble golpe: ataque militar procedente del exterior y subversión armada surgiendo del interior. Por si ocurre, ahí va el pronóstico, aunque subrayando todo con el coeficiente de inseguridad propio de esta clase de noticias cubanas, que es mucho de inseguridad comprensible, pues finalmente las revoluciones no se hacen cuando se quieren sino cuando se puede.

## NORTEAMERICA USO DE LA FUERZA

Sin ser desmentido, hasta ahora incluso el diario «The New York Times» técnico en la materia, anunciaba ayer que un ejército cubano anticastro, fuerte, de unos cinco a seis mil hombres, adiestrados y armados aguardan el orden de partir a desembarcar en Cuba desde dos bases de Guatemala y una de Louisiana, cerca de Nueva Orleans. Este ejército, según la información del «The New York Times», dispone de infantería especializada en la guerra de guerrillas, equipos de sabotaje, artillería, grupos de paracaidistas y unidades aéreas y navales, que alocaron expertos norteamericanos.

Sin duda contagiado por la febrilidad revolucionaria cubana, el «The New York Times» riza el rizo de la aparente indiscreción y también notifica por su corresponsal en la base norteamericana de Guantánamo, que la escuadra de los Estados Unidos usó de la fuerza el pasado viernes, cuando un cañonero cubano apresó a un buque cablero de la compañía de comunicaciones, «Western Unión», al que liberó finalmente dentro de las aguas jurisdiccionales de Cuba, ante la proximidad e indicación del destructor norteamericano y cazas «jets», cuya presencia hizo que se retiraran algunos aviones cubanos tipo «B. 26» que vigilaban la operación.

ACOGIDA AL «LIBRO BLANCO». Indudablemente, por su quebrado de prestigio exterior, de poco va a servirle al régimen fidelista la nueva reclamación que quiere hacer, ante el Comité de la Asamblea General de la ONU, denunciando agresiones de los Estados Unidos, pero desde luego el portavoz fidelista, para reforzar su valía diplomática se bastaría seguro con leer en voz alta a los delegados, ciertas informaciones de la prensa norteamericana.

Claro, no hay que confundir aquí las informaciones oficiosas, con las informaciones oficiales, pero de cierto, las cosas entre ambos países han llegado ahora a un punto crítico.

## Lisboa, centro de la actividad diplomática mundial

El nuevo Embajador de los Estados Unidos en España



El señor Anthony Drexel Biddle, nuevo Embajador de los Estados Unidos en España. La asistencia del Presidente Kennedy al acto en que su representante en Madrid prestó juramento de su cargo, rompió con todos los precedentes diplomáticos en el protocolo norteamericano. Sin duda Kennedy ha querido dar con su presencia una adecuada significación a la ceremonia.

## RECIBEN CLASES DE ESPAÑOL LA ESPOSA Y LOS HIJOS DEL NUEVO EMBAJADOR

Washington, 7. — Mrs. Margaret Biddle, esposa del nuevo Embajador de los Estados Unidos en España, y sus hijos se disponen a recibir diariamente clases de español en cuanto lleguen a Madrid.

La familia está realizando ya los preparativos con motivo de su próxima salida para España como ya fue anunciado. — Efe.

Los Ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Inglaterra y Brasil se encuentran en la capital portuguesa

Los terroristas negros en Angola pretenden amedrentar a la población lusitana

## LISBOA

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal Adolfo LIZON). — De súbito, toda una teoría de importantes ministros extranjeros, se volcó sobre Lisboa. Entre ellos, sobresalen los de Asuntos Exteriores de Brasil, Francia e Inglaterra, respectivamente. El canciller Alfonso Arinos, Couve de Mourville y Home, que durante unos días serán huéspedes del Gobierno portugués y de la capital lusitana, regresando a principios de la semana próxima a sus países. En el aeropuerto, el valvén de los periodistas y diplomáticos es incesante, y las recepciones se suceden de tal forma, que uno no sabe ya a quien va a cumplimentar, cuando recibe la invitación para el Ministerio das Necessidades, sede de los Asuntos Exteriores portugueses. Pero lo importante de esta invasión de ministros de Exteriores que ahora goza Lisboa, son las conversaciones que en mano a mano, realizando una buena faena con arte y garbo, mientras el tendido pice que toque la banda, el ministro portugués Marcello Matias sostendrá con cada uno de ellos. Un tema candente se halla sobre el tablero: la recientísima votación de la O. N. U., aún fresca, y tan adversa a Portugal, votación que es preciso a toda costa impedir se repita.

## NOTICIAS DOLOROSAS

Prosiguen llegando noticias dolorosísimas. En el Congo portugués, una decena de militares, en tre ellos dos capitanes, que hacían servicio de patrulla, vinieron a sumir sus vidas a los centenares de muertos, que ya con frecuencia...

(Continúa en tercera página)



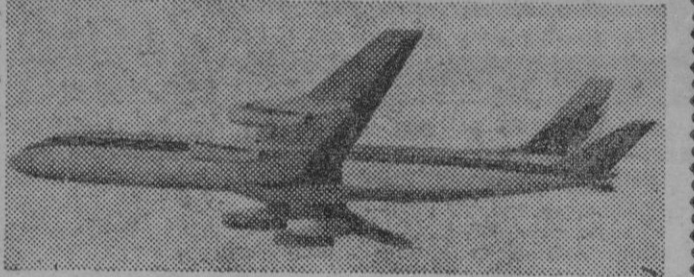
En Angola la paz ha vuelto después de haberse roto momentáneamente por la intervención de agitadores extranjeros. En los bancos públicos de Luanda, la capital, los portugueses nativos del territorio conviven y comparten la sombra junto con los oriundos de la metrópoli. Aquí no hay discriminaciones raciales. — (Fotofiel).

## La titánica lucha de la aviación civil

- Iberia ha comprado tres reactores DC-8.
- Costarán 1.500 millones de pesetas.
- El entrenamiento de cada piloto-reactor cuesta un millón de pesetas.
- Pero antes de siete años estos aparatos ya estarán anticuados.
- El problema es la rapidez con que salen los nuevos modelos.

Primero fué el «Languedoc»; después el «Clippers». Dos años más tarde, el famoso «Douglas» y el «Heron». Estos pueden considerarse como los primeros aviones comerciales de la Iberia. En su primera etapa. Etapa que duró poco más de cinco años. Una revolución significó la incorporación a su flota del «Convair Metropolitan» y de los «Bristol», en su segundo plan de modernizar la Compañía. Y memorable fué la compra de los tres «Superconstellations». Tan memorable que se les impusieron los nombres de las tres carabelas colombinas «La Pinta», «La Santa María» y «La Niña»...

Todo esto en menos de quince años. Comprando y luego arribando otros tantos aviones que, en su día, significaron una revolución. Han sido



Reactor tipo Douglas DC-8, de 300.000 libras de peso y equipado con motores Pratt y Whitney Turbofan.

diez años, no llegan a quince, a remolque de las ambiciones de las casas constructoras, ambiciones que siguen en marcha y amenazan arruinar no solo a las pequeñas, sino a las grandes compañías aéreas como la K.L.M., la Sabena o la Iberia.

La I.A.T.A., organismo Internacional que controla la Aviación Comercial ha lanzado a los constructores un S.O.S. angustioso en nombre de sus miembros. Basta... Delénganse... Aunque solo sea por cinco años...

Pero el progreso es así. Impecable. Diseñan. Construyen y lanzan sin cesar al mercado «Torres de Babel»... Amparados en la competencia...

Por ello, Iberia se ha visto obligada a adquirir, para llevar el ritmo de todas las grandes compañías, el último grito, hoy por hoy, de la aviación comercial: reactores.

## TRES NUEVOS REACTORES

Con tal motivo hemos visitado al Coronel Armiño, alto jefe de la Iberia, encargado de la Información sobre este particular.

Nuestra charla ha durado más de dos horas. Me ha hecho un impresionante balance comercial y técnico hasta llegar a este momento trascendental que marca una época en la aviación y que no se sabe donde terminará.

«Esto es una barbaridad —me ha dicho con impresionante sinceridad—. Acabamos de adquirir tres reactores, obligados por la competencia de las grandes compañías, y ya está en proyecto lanzar el reactor supersónico que dejaría anticuado de la noche a la mañana el que aún no hemos recibido.

«Los reactores adquiridos por la Iberia son tres Douglas DC-8 con motores Pratt and Whitney, JT 3-D Turbofan, último modelo de la casa Douglas, que todavía no está volando en ninguna línea, ya que es una mejora del DC-8 adquiridos por otras grandes compañías.

Según me informa el Coronel Armiño por el momento solo se han encargado tres reactores con sus correspondientes motores de repuesto.

«Esto cuesta MIL QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS.

«¿Cuándo se recibirán en Barajas?

«El primero llegará a Madrid el día 12 de mayo; el segundo el 23 y el tercero el día 6 de junio.

«¿Dónde prestarán servicio?

«A primeros de junio, el primer reactor cubrirá la línea de Madrid-Nueva York. El segundo entrará en servicio el primero de agosto en la línea Madrid-Caracas-Bogotá, y el tercero a primeros de septiembre con la línea Madrid-La Habana-Méjico y Madrid-Río Janeiro-Montevideo-Buenos Aires.

En resumen, que a primeros de septiembre todas las líneas transoceánicas quedarán servidas por reactores.

«¿Qué características especiales tienen estos reactores sobre los anteriores modelos?

«Por de pronto, estos aparatos solo tienen ventaja en líneas de largo recorrido ya que desarrollan su máxima velocidad en las capas altas de la atmósfera. Los recorridos mínimos han de ser de 1.500 a 2.000 kilómetros.

Según me informa, estos reactores tienen una capacidad de 120 plazas, una velocidad de crucero superior a los 900 kilómetros y una máxima de 960 doble que la de los actuales «Superconstellations».

«Por lo tanto, el tiempo entre España y América queda reducido a la mitad.

Y no es esta sola la noticia, que ya de por sí es sensacional, sino que...

«En el primer trimestre de 1962, la Compañía Nacional Iberia recibirá cuatro «Caravelles» bi-reactores franceses, de gran potencia y radio de acción, similares al DC-8 y al Boeing 707 y superior al «Comet» británico que carece del radio de acción de los «Caravelles». Además de estos cuatro, Iberia tiene opción a otros cuatro, con lo que todo el servicio exterior quedará servido por reactores.

Esta adquisición representa un desplazamiento de aparatos cuya suerte me inspira curiosidad. Se lo hago saber.

Iberia tenía, en principio, tres «Superconstellations»: «La Niña», «La Santa María» y «La Pinta». Después, alquiló otro a la K.L.M. Pero ha perdido dos: uno el año pasado, en Barcelona, y el de hace pocas semanas en San Pablo. En consecuencia, alquilará dos más a la Compañía holandesa. Así contaremos con cuatro «Superconstellation» que cubrirán las líneas europeas de París, Roma, Ginebra y Frankfurt, además de un servicio nocturno a Canarias y uno diario a Barcelona. Desde primeros de abril, todos los servicios se hacen con «Convair» y «Constellation» y los servicios a Baleares con «Douglas DC-4», quedando los «Bristol» para la línea Canarias-Africa Occidental.

## EL ENTRENAMIENTO DE LOS PILOTOS

Hasta aquí lo que pudiéramos considerar como una gran noticia o una serie de grandes noticias de tipo técnico que siempre es curioso conocer. Pero tras de todo, esto se encierra una gran noticia de tipo humano que es necesario saber: los hombres que tripularán estos reactores.

«Actualmente se están preparando tres tripulaciones completas para estos tres aviones con un total de dieciocho pilotos escogidos entre «los...»

(Continúa en tercera página)



# Nuestra Ciudad

## HABRA QUE HACER ALGO

El cronista no sabe si la cosa es por defecto o por exceso, no sabe si los turistas que llenan las calles de la ciudad han prolongado sus vacaciones de Pascua o es que la temporada viene este año muy adelantada. Lo cierto es que como puntual observador y fedatario de la actualidad ciudadana, no tiene más remedio que dar fe de esta extraordinaria afluencia turística que no solo compra zapatos sino que presta a las calles de la ciudad una animación inusitada en esta época que, tradicionalmente, pasa por ser la de las vacas flacas.

Ayer pasó el cronista por los lugares consagrados y vio las terrazas de los cafés y las zapaterías como en verano. Abarrotadas de gentes procedentes de países sin sol, dispuestas a desprenderse de sus ahorros en beneficio de nuestra soleada economía.

Esto va bien, pensó el cronista. Y siguió pensando que si a principio de abril las zapaterías están llenas de clientes, en agosto habrá que pensar muy en serio en organizar unos pedestres y descongestivos anexos. — GAFIM.



### Temperatura

máxima  
29 a las 12'30

mínima  
15 a las 22

Humedad  
47 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO  
**FRAU lo instala**

# DIETARIO

SANTORAL  
Santos Dionisio y Alberto.

## TVE

### PROGRAMA PARA HOY

**De sobremesa**  
14.30: Apertura y presentación; 14.32: Panorama; 14.45: España en 16 mm. Noticias anecdóticas; 15: Telediario (Primera edición); 15.30: Todos los deportes. Reportajes y noticias; 15.45: El personaje y su mundo; 16: Diario de a bordo. Historias de la marina; 16.30: Cierre.

**Infantil**  
18: Apertura y presentación; 18.02: El mundo de los animales. Secretos de la vida animal; 18.15: Aventuras de Hilitos; 18.30: La marca del Zorro. Un nuevo episodio; 19: Teletilm seriado; 19.30: Cierre.

### Noche

20.30: Apertura y presentación; 20.32: Hucklberry Hound; 21: Programa para Gallina Blanca; 21.30: Frontera. Teletilm seriado; 22: Telediario (Segunda edición); 22.15: El tiempo; 22.18: Conjuración. Novela. Capítulo primero; 22.45: Dimensión desconocida. Mundo misterioso; 23.15: Primer éxito. Concurso; 00.15: Telediario (Última edición); 00.25: Versos a medianoche. «De los labios de Dorita»; Momento musical. «En las estepas del Asia Central»; Recuerda...; 00.30: Cierre.

### RADIO JUVENTUD-INCA

1.106 Kcs.

### PROGRAMA PARA HOY

11: Apertura. Mallorca bajo el sol; 12.05: Amigos de la provincia; 12.30: Leyendo «BALEARES»; 12.35: Kiosko de música; 13: Página X; 13.05: Mensaje de amistad; 13.35: Novedad musical; 13.40: Diario de los deportes; 14.05: Barra musical; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista femenina; 17.20: Grandes Orquestas ligeras; 17.45: Rúbrica de mujer; 18.05: Diez minutos con Lucho Gatica; 18.15: Cápsulas radiofónicas; 19: Concierto de Radio Juventud; 19.40: Narración; 20: Santo Rosario; 20.20: Mensaje de amistad; 21.05: Los Cipreses creen en Dios; 21.35: La hora de la cultura; 21.55: Disco Record; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Parada de éxitos; 22.35: Revista de Radio; 23: Radio Teatro; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kcs. - 6 Kw.

### Programa para hoy

8.55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9.25: Minutos selectos; 9.30: Melodías de altamar; 9.42: Antofanía Moreno: cuatro canciones; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12.03: El ciego y los lobos; 12.30: Boletín del radioyente; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14:

Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiero de actualidad; 14.06: Melodías de las islas exóticas; 14.18: La receta culinaria del día; 14.19: Voces de Italia; Umberto Bindi; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15: Sobremesa con música española; 15.30: Gaudiamus: emisión juvenil del S. E. U.; 16: Emisión de solicitados; 16.15: Pasos sin huella; 16.30: Novedades en la discoteca; 17: La hora de los ballables; 18: Don Generoso y los fantasmas; 18.15: Guillermo Tell (Rossini); 18.27: Nocturnos (Chopin); 18.40: Música de moda; 19.05: Boletín del radioyente; 19.30: Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluch, Patrona de Mallorca; 20.00: Emisión de soli-

citados; 20.15: El puente de los triunfos; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21.03: No-do de los deportes; 21.10: Chucho Zarzosa, su piano y su conjunto; 21.22: The Cables; 21.34: Canta Ray Charles; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Stanley black y sus tangos de siempre; 22.45: Cinco duros por segundo; 23.24: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

PROGRAMA PARA HOY  
13: Apertura; 13.05: Orquesta de cuerda de Ralph Marterista; 13.15: Radioalegrías 1961; 13.25: Goyescas, Granados; 13.35: San

Alberto de Jerusalén; 13.45: cabaña del tío Tom; 14: Dispara usted; 14.15: Informaciones local; 14.30: Radio Nacional España; 14.50: Servicio informativo cinematográfico; 15: Face del cine; 15.15: Mirando el barómetro; 15.30: Lo mejor de la mana; 15.45: Cierre.

18: Apertura; 18.05: Gran concierto. Rigoleto, Verdi; 20: abuelito Melito; 20.20: España de Levoy Anderson; 20.40: Santo Rosario; 21.20: Servicio religioso en francés; 21.30: Servicio religioso en inglés; 21.45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22.20: Mensaje del domingo; 22.30: Cierre.

### CAMBIOS DE BOLSA (Facilitados por el Banco de Bilbao)

Viernes, 7 de abril de 1961.  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, 811; Electra Viego, 195; Iberduero, ordinarias, 298,50; Naviera Aznar, 24; Nitratos de Castilla, 139; La Pielera Española, 385; SEFAN de TRO, 265; Unión Química del Norte de España, 272; Altos Hornos de Vizcaya, 220,50; Duro Fogueira, 175; Euskalduna, 198; Industria Asturiana «San Bárbaro», 125.

### BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 89,26; Amortizable tres y medio por ciento E/ 1951, 99,35; Idem cuatro por ciento E/ 1951, 101,50; Cédula Banco Hipotecario cuatro por ciento exentas, 95,50; Crédito local cuatro por ciento lotes, 75,10; Acciones: Banco de España, 691; Banco Exterior de España, 398; Banco Hipotecario, 340; Banco Central, 674; Banco Español de Crédito, 814; Banco Hispano Americano, 659; Hidroeléctrica del Chorro, 143; Hidroeléctrica Española, 268; Saltos de S. I., 163; Sevillana de Electricidad, 168,50; Unión Eléctrica Madrileña, 194; General Azucarera España, 179; Compañía Española de Minas del Rif; Minero S. I., 193; Española de Construcción Naval, 145; Unión Española de Explosivos, 297; Hidro-Nitro, 12; Compañía Española de Petróleo, 550; Compañía Telefónica Nacional de España, 179,75; SNIAC, 240; Accs. El Aguila, 475.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 272; Catalana de Gas y Electricidad, 128; CROS, S. A., 403; Española de Carburos Metálicos, 515; Motor Ibérica, S. A., 1,33; Industrias Agrícolas, 500; Tabac de Filipinas, 465; Transmediterránea, 164.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive (De 7 mañana a 10 noche)  
Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 13001.—Antich Saló, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147.—Cafell, Sindicato, 135. Tel. 11446.—Menias, C. Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 12741.—Florit, Eusebio Esda, 101. Tel. 17737.—Frau, Cerdá (Sta. Catalina). Tel. 16059.—Gintra, San Miguel, 57. Tel. 11121.—Nadal, Pl. Cort, 2. Tel. 12636.—Piza, Monserrat, 12 (Calatrava). Teléfono 14857.—Rosselló, Son Espolet, 26 (S. Espolet). Tel. 133.—Torres Juan, Aragón, 335 (Hoteles). Tel. 23360.—Vanrell, Pl. me II, 107. Tel. 12126.—Vidal, Pl. de Weyler, 22. Tel. 17148.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde 10 noche a 8 mañana)  
Mascaró, Genera' Goded, (junto plaza Cort). Tel. 12663.  
DE 10 A 12 NOCHE  
Bauzá, Miguel Marqués, 74.—Menias, C. Sotelo, 212 (Terreno).

## Avisos y convocatorias

### SOCIEDAD HISTORIA NATURAL BALEARES

Se pone en conocimiento de los señores Asociados, que hoy sábado día 8 a las 6 de la tarde y en el local social (Estudio General Lullano-San Roque, 8), tendrá lugar la reunión ordinaria correspondiente al mes de la fecha.

### ESCALA DEL «CONSTITUTION»

El trasatlántico norteamericano «Constitution» llegará a Palma, el próximo día 13, hacia las 9 horas, procedente de Barcelona, saliendo el mismo día hacia las 19 horas, con destino a Lisboa y New York.

El buque conduce turistas de tránsito y además un grupo de pasajeros con destino a Palma. También embarcará algunos.

### CINE-TURISTICO EN LA CONGREGACION MARIANA

Esta tarde la Sección Cultural de la Congregación Mariana ofrece al público palmense otra sesión de Cine Turístico de gran actualidad española, con la proyección de varios interesantes documentales:

Sidi-Ifni; Marruecos en la paz, con sus ciudades, su folklore y sus artes.

La sesión, que durará aproximadamente una hora, tendrá lugar en el Salón de la Congregación Mariana, y empezará a las 6.30 de esta tarde con toda puntualidad. La entrada es pública.

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
COJUELO

### BLANCAS GOTAS DE CAL A TODO NUESTRO ALREDEDOR. — DONATIVOS RECIBIDOS. — 250 PESETAS EN CUENTA CORRIENTE DEL CASO DE LEUCEMIA

Han llovido en nuestra redacción blancas gotas de cal. Hay una albuza inusitada en techo y paredes. Huelo a limpio. Todo lo que era bandera vieja de nuestra redacción ha desaparecido: las caricaturas de todos los redactores, cada una en el lienzo de pared que le correspondía; «aprenda usted a nadar», «slogan» del Club Natación Palma, aparece ahora doblado sobre el respaldo de una silla; el reloj de pared, que siempre atrasa, descolgado yace, sin haber perdido su tic, tac, en la mesa del corrector. El renovador del aire, color plomizo, destaca, como el ojo de una camareta de barco. El plano de Palma, para seguir la pista a los sucesos de la ciudad, se ha desclavado y aplomado sobre el santo suelo.

Es una alegría de estar, así enjalbegado, albeado, encañado, a todo lo alto y alrededor. Todo,

por ahora, es blanco, blanquísimo, limpio, limpiísimo. Ya nos cuidaremos nosotros, los redactores, de volver a ponerle bandera vieja a nuestra redacción. Mientras tanto, nos sentimos como en piscina de gran hotel, con un ciclo raso y reluciente, arriba y como con una sábana a todo nuestro alrededor, que espera recoger nuestros cuerpos, sudorosos de trabajo.

¡Alegría de la blancura y de la limpieza infinita!

Otro sobre puesto sobre nuestra mesa de trabajo, a lunaré blancos de cal. Dentro, 100 pesetas para nuestros pobres.

\*\*\*  
Anónimas, se recibieron otras 100 pesetas, «de una señora, para sus pobres».

La pobre del caso de leucemia puede pasar por caja a recoger 250 pesetas que acredita en cuenta corriente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Margarita Valcaneras Vidal

VIUDA DE GUASP  
Que falleció en Alaró a la edad de 93 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Bernardo (Agente Comercial) y María; hijas políticas Rosa Vidal, Paula Perelló y Jerónima Campins; hermano Bartolomé; hermana política Antonia Catalá; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde y seguidamente funeral en la Iglesia parroquial de San Bartolomé, de Alaró, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Roque, 10, Alaró. No se invita particularmente  
El Eecmo. y Ródmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Francisca Covas Salvá

Que falleció ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hermanos Antonio y Magdalena (Viuda de Pascual); sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy, sábado, a las 11 horas, en la parroquial Iglesia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Virgen de Lluch, 9, 2. No se invita particularmente  
Los Eecmos. y Ródmos. Sr. Obispos de Mallorca y Menorca, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# TITO'S PRESENTA

## LOS TRES DE CASTILLA

Triunfadores del Festival de la Canción 1961 en Benidorm

y

### ATRACCIONES INTERNACIONALES

Hoy noche  
Mañana tarde y noche  
Precio TARDE 60 pesetas  
Teléfono 21144

## SOLO HAY AMBIENTE EN LAS CUEVAS DEL MOLINO

(REFUGIO DE DRAGUT)

Todas las noches desde las 10 y hasta la madrugada, baile Vd. con

### BERNARDO BERNARDINI'S CUARTET

## TABLAO FLAMENCO

con el rey de los gitanos

### «EL FARRUCO»

### «LA GATA» - «CHOCOLATE»

A la guitarra FRANCISCO GARCIA  
TODAS LAS NOCHES - Teléfono 13180

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Se registran chubascos y tormentas en casi toda la Península. Cielo muy nuboso en el Mediterráneo Occidental.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Continuará la nubosidad abundante. Probables chubascos. Vientos de componente sur o tendencia a gira al suroeste. En la mar.

**MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día de Abril de 1961.

Aviones nacionales: entrados 13; salidos, 13.  
Aviones extranjeros: entrados 13; salidos, 12.

Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 423; salidos 559.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 384; salidos, 401.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 347  
PREMIADO 347



# Las elecciones para procuradores en Cortes de representación sindical

## Hoy darán comienzo las operaciones preliminares

### 5.742 vocales electores designarán las correspondientes ternas de candidatos en las categorías de empresarios, técnicos y obreros

Madrid, 7. — Mañana, sábado, dan comienzo las operaciones preliminares para la designación de los procuradores en Cortes de representación sindical, con las anotaciones para elegir las ternas de candidatos.

Examinadas por la Junta Nacional de Elecciones las solicitudes recibidas para el reconocimiento de la condición de elegibles, han sido confeccionadas y la lista de éstos por los 24 sindicatos nacionales, que totalizan 248 empresarios, 125 técnicos y 232 obreros, entre los cuales 5.742 vocales electores designarán las correspondientes ternas de candidatos, que estarán integradas por tres de cada una de las categorías citadas por los respectivos sindicatos, es decir, 216 candidatos para 72 vacantes de procuradores.

Por su parte, 361 vocales electores de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos designarán también mañana, de entre la lista de elegibles por estas entidades, a 36 candidatos que integrarán las ternas para elegir a 12 procuradores propietarios cultivadores directos, 12 arrendatarios —aparceros— colonos y 12 trabajadores agrícolas asalariados. En cuanto a las Cofradías de Pescadores, con 28 compromisarios electores; Cooperativas del Campo, Industriales, del Mar y de Consumo, con 30 compromisarios y Gremios de Artesanos con 11 compromisarios electores, no participarán en la anotación para la designación de ternas de candidatos, ya que elegirán directamente a sus cuatro procuradores.

## El Alcalde de Biarritz se querrela contra un semanario francés

### PORQUE PUBLICO UNA PRE-DICCION METEOROLOGICA DESFAVORABLE PARA LA REGION

San Sebastián, 7. — La prensa regional francesa publica una información según la cual el Alcalde de Biarritz se ha querrelado contra un semanario francés que publicó una información meteorológica, según la cual el verano sería desfavorable para la costa francesa. El Alcalde pide una indemnización de ciento cincuenta millones de francos. En su acción judicial se ve apoyado por todos los Consejos Municipales de la Región. — Cifra.

## NOTICARIO NACIONAL

• Su Alteza Real, el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, ha visitado esta mañana el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios con sede en la antigua Universidad de Alcalá de Henares.

• El Gobernador Civil de Barcelona ha recibido del Secretario de S. E. el Jefe del Estado el siguiente telegrama: «S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo ha tenido a bien nombrar al Excmo. Sr. Ministro don Pedro Gual Vilalbí para que le representa en la sesión de clausura del II Congreso Español de Estudios Católicos, que se celebrará en esa capital el próximo lunes, día 10 del actual, en el aula magna de la Universidad».

res en Cortes de entre los candidatos previamente proclamados. Por la Federación Sindical del Comercio, el Procurador en Cortes por las empresas y el que representará al personal propiamente mercantil, se designará por tres compromisarios de cada uno de los Sindicatos Nacionales afectados, elegidos previamente por los vocales de las Juntas Centrales de Sección Económica y Sección Social de los mismos. Dichos compromisarios elegirán mañana la terna de candidatos a estos puestos, y el lunes, los procuradores.

Finalmente, 87 electores de la Agrupación Sindical de representantes de Comercio designarán mañana sábado, la terna, y el lunes, los procuradores.—Cifra.

## Un buque de guerra ruso, se refugia en Suecia

### Su comandante ha solicitado asilo político

Estocolmo, 7. — Un barco ruso aprovisionador de submarinos, llegó a media milla del faro de la isla de Glottland y echó el ancla. Entonces, su comandante, un teniente fue llevado hasta la costa por un marinero. Acto seguido el comandante se dirigió a la estación de policía local donde está siendo interrogado él y los nueve tripulantes de la embarcación. No se sabe si los miembros de la tripulación también han pedido asilo político.

Se cree que el barco procede de Klaipeda, Lituania. — Efe.

### LA TRIPULACION REGRESARA CON EL BUQUE

Silte (Isla de Gottland, Suecia), 7.—Escotado por tres buques de guerra suecos, el barco noruego de submarinos «MBSS 136.150», soviético, ha atracado en este puerto a las tres y media de la tarde sin capitán, un teniente lituano, que lo abandonó anoche en Hemse.

## Lisboa, centro de actividad...

(Viene de la primera página)

Esta cosecha de aquella ensangrentada provincia portuguesa, perecieron en Guiteze, a manos de los negros, que mutilaron bárbaramente a los oficiales. El aspecto de aquellas tierras es desolador. Las columnas militares protegen el avance de los colonos portugueses a sus plantaciones, que desde hace muchas semanas se encuentran cesamparadas por completo. En toda Angola, las prisiones se suceden, según notifican asimismo los periódicos lisboetas, y los incidentes sangrientos dan la tónica de la grave situación angolana. La naturaleza favorece notablemente esta guerra de guerrillas. La intrincada selva, el capim, o hierba alta de los valles, permite a los terroristas e invasores negros, ocultarse, y por consiguiente, hacer más eficaz y sangrienta su aparición. La infinidad de crujidos de los terroristas negros, busca el claro objetivo de espantar a la población histriana de Angola, haciéndola abandonar aquella provincia, que continuará estando bajo la bandera roja y verde.

Pues en la capital de Angola, en todas las provincias, y en la metrópoli, nautie está de fiesta. Se aumentan los efectivos militares, se amplían prodigiosamente las fuerzas policíacas, se conceden créditos extraordinarios para enfrentar tan dura situación.

# ¿NEGOCIACIONES ENTRE PEKIN Y NORTEAMERICA?

## China cede, en cuanto a la ocupación de Formosa, pero exige la retirada de la VII Flota

### SIN EMBARGO LAS POTENCIAS COMUNISTAS, SE MUESTRAN INTRANSIGENTES EN EL PROBLEMA DE BERLIN

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal GUY BUENO). ¿Está el Gobierno de Pekín dispuesto a entablar serias negociaciones con los Estados Unidos, con vistas a alcanzar un acuerdo sobre Formosa que facilite el ingreso de la China comunista en las Naciones Unidas? Tal es la impresión que actualmente cunde por ambientes políticos londinenses y que confirma, por cierto, indiscreciones facilitadas por fuentes allegadas a círculos diplomáticos comunistas en esta capital. Es más; según determinadas confidencias, que me parecen dignas de crédito, la intención que Pekín y Moscú actualmente abrigan, es utilizar la próxima conferencia de las 14 potencias propuesta por Cambodge y aprobada por Rusia, la Gran Bretaña y los Estados Unidos, para resolver no solo el

problema planteado en Laos, sino también para tratar de alcanzar un acuerdo general, que dé pacífica solución a todas las cuestiones pendientes en el Extremo Oriente, desde el Vietnam del Sur hasta Formosa, pasando por las Islas de Matsu y Quemoy.

### LOS CONTACTOS CHINO-AMERICANOS

La tentación de aprovechar con tal fin la proyectada conferencia de las 14 potencias, es evidentemente muy fuerte. La próxima reunión será la primera, desde el final de la guerra y la victoria de Mao Tse Tung, en que altos representantes de América y de China se sentarán, en torno a una misma mesa, con objeto de negociar un acuerdo político que ponga término a una crisis, en que ambas potencias están directamente y hondamente interesadas.

En efecto, si bien es cierto que los Estados Unidos también estuvieron presentes en la «conferencia asiática» que en 1954 zanjó en Ginebra el pleito de Indochina, no menos verdad es que mister Dulles, a la sazón ministro de Asuntos Exteriores americano, se retiró prácticamente de las negociaciones y que se negó a colocar su firma al pie del documento que registró la división del Vietnam.

Por otra parte las 103 reuniones celebradas hasta la fecha en Varsovia, entre los embajadores de los Estados Unidos y de China (la última tuvo lugar el 7 de marzo pasado y la próxima la número 104 ha sido fijada para el 18 del corriente) no pueden considerarse como auténticas negociaciones, sino a la sumo como la expresión de una común voluntad de mantener un tenue puente entre Washington y Pekín.

### LA OSTURA AMERICANA Y LA POSTURA CHINA

Hasta ahora, las respectivas posturas americana y china fueron las siguientes: Pekín exigió la evacuación de las fuerzas americanas estacionadas en Formosa, así como la retirada de la VII Flota americana de aguas del Estrecho; Washington insistió siempre en que los chinos deberían desahogar públicamente y con un teniente puente entre Washington y Pekín.

Mas he aquí, que de repente la actitud china parece haber cambiado considerablemente. Según la agencia oficial de noticias china «Hsinhua», el ministro de Asuntos Exteriores de Pekín, acaba de declarar: «Estarian nuestros amigos americanos dispuestos a considerar: con sangre fría lo siguiente?: mientras Tahiban (Formosa) siga siendo ocupada o los rebeldes de Chien Kai Chek, sigan siendo respaldados por la poderosa VII Flota ¿cómo encontrar salida al callejón en el que China y los Estados Unidos están encerrados?. Deseariamos que nuestros amigos americanos reflexionaran hondamente sobre esto. ¿Están dispuestos los Estados Unidos a hacer una concesión?».

### LA INVASION DE FORMOSA, PELIGRO DE GUERRA MUNDIAL

El citado ministro no aclaró el tipo de «contribución» americana que los chinos exigen, pero ya es significativo que se refiera a los Estados Unidos, con las palabras, absolutamente inusitadas, de «nuestros amigos americanos» y que tan solo mencionara la retirada de la VII Flota y no ya la evacuación de las fuerzas americanas de Formosa, al aludir a una posible mejoría del clima de las relaciones entre ambos países. A ello cabe añadir que el señor Liang Cheng-Chih, miembro del Comité Central del partido comunista chino, acaba de declarar por su parte, que «la liberación militar de Formosa es imposible, porque semejante medida provocaría una guerra mundial».

Esta ha sido la tesis constantemente defendida por el señor Kruschev, y todo parece indicar que el señor Mao Tse Tung ha acabado por hacerla también suya. Por lo demás, no se ha dejado de tomar buena nota en Londres, de la moderación de la que Pekín se ha hecho gala, durante la presente crisis laosiana.

### LA CONFERENCIA DE VARSOVIA

En fin, según fuentes allegadas a ambientes diplomáticos comunistas en esta capital, la pasada conferencia del Tratado de Varsovia en Moscú, ha decidido proceder con extrema cautela, siendo así que ha llegado a la conclusión de que el presidente Kennedy, no es «otro Roosevelt, sino un hombre enérgico y deci-

did», con quien solo se podrá negociar eventualmente un acuerdo sobre la base de mutuas y verdaderas concesiones. Al parecer tan solo a lo que atañe al problema de Berlín, decidieron las potencias del Tratado de Varsovia correr los riesgos que desean evitar en otros sectores, siendo así que por lo visto llegaron a la conclusión de que es menester dejarlo resuelto, antes de la gran conferencia comunista que ha de celebrarse en Moscú en octubre próximo.

## Se anuncia en Estados Unidos...

(Viene de la primera página)

límite de extrema tensión, y por el lado de los Estados Unidos las salviedades retóricas parece que fueron canceladas definitivamente días atrás, con la publicación por el Departamento de Estado de Washington del llamado «Libro Blanco cubano», que conminó a Fidel Castro para que rompa los lazos con el comunismo y a su defecto, expresando la esperanza de que el amor de los cubanos hacia la libertad resolvería la situación.

Este «Libro Blanco», tuvo aquí periodísticamente dispar acogida, buena en un amplio sector, aunque el editorialista del diario «The New York Mirror» lo calificó de ingenuo y de estúpido, alegando que trata de cubrir a ciertos jefes del Departamento de Estado, que correctamente informados de que Fidel Castro era un instrumento del comunismo le proveyeron de armas, mientras retiraban similares suministros ya pagados al gobierno cubano legalmente constituido, y reconocido entonces por los Estados Unidos. El «The New York Times», que tanto empujó por esto, ha tenido hacia ese «Libro Blanco» un comentario, que podríamos llamar freudiano, como si se tratara de aliviar de algún escozor de remordimientos, pues subraya solidariamente una frase del folleto, donde aludiéndose al origen de la revolución cubana dice: «Lo importante no es el motivo, sino el resultado»...

Especie del cuento de la buena pipa, porque lo importante en todo es el motivo, ya que sin causa no hay efecto. De cualquier modo, la tragedia cubana parece que entra ahora en un intenso período resolutivo de menos palabras y más hechos.



TELEF. 11888

ULTIMOS DIAS

Un film de acción continúa

## DEL INFIERNO A TEXAS

con DON MURRAY

y DIANNE VARSY

(Cinemascope)

Color por De Luxe

## LOS TRAMPOSOS

con Tony Leblanc

TOLERADO MENORES

HORARIO PROYECCION

Del Infierno: 4'40; 7'50; 11'00

Tramposos: 3'15; 6'25; 9'35

### LOS PREPARATIVOS DE INVASION, SEGUN LA VERSION DE LA «AGENCIA EFE».

Miami (Florida, EE. UU.), 7.— Lo único que se necesita para poner en marcha la invasión de Cuba por las fuerzas anti-castristas es la palabra «adelante», según dice un corresponsal de la Columbia Broadcasting System.

Añade este corresponsal que los preparativos militares para una invasión, acompañada de un levantamiento interno ya han sido completados. Han sido transportadas tropas a los lugares previstos de Guatemala así como también a la zona de América Central. Dice que cinco mil hombres con el apoyo de cañones na ales y aviación participarán en la invasión.

El «New York Times» informa que las fuerzas militares cubanas exiliadas han estado entrenándose en los Estados Unidos y en América Central casi durante nueve meses. Un ejército formado por cinco a seis mil hombres —agrega el periódico— constituye la fuerza combatiente externa del Consejo Revolucionario Anticastrista, que se constituyó en los Estados Unidos el mes pasado. Dentro de Cuba el Consejo Revolucionario cuenta que va constantemente en aumento, que organiza guerrillas, realiza actos de sabotaje y reúne informaciones militares.

Los dirigentes cubanos en el exilio —agrega el periódico— confían en que se podrá coordinar las actividades de las Fuerzas Externas —las que se instruyen fuera de Cuba— y las fuerzas Internas cuando llegue el momento de un movimiento contra la fortaleza de Castro en Cuba.—Efe.

## LA TITANICA LUCHA...

(Viene de la página anterior)

«millonarios del aire» de Iberia, teniendo en cuenta no solo el número de horas de vuelo, antigüedad y servicios prestados, sino también su edad, ya que la I.A.T.A. ha establecido la edad tope para poder tripular los reactores en cincuenta años. Y como el coste de la adaptación de estos pilotos a los reactores es de UN MILLON de pesetas por piloto, Iberia se encontró con el gravísimo problema de tener que excluir de esta elección a hombres de la talla profesional de Pombo y otros cuya edad está ya cerca de los cincuenta. Había que elegir hombres cuya edad pudiera cubrir los gastos.

—¿A qué se debe que la preparación de los pilotos que tripularán los reactores sea tan costosa?

—He de aclararle primero que esta adaptación, que se efectúa en dos meses, tardaría dos años en llevarla a cabo cualquier piloto militar por bueno que fuese. La experiencia y los millones de kilómetros recorridos ayudan mucho. En segundo lugar la preparación es costosísima y ha de pasar por las siguientes fases: A) Un curso en Barajas, dado por personal de la casa Douglas, venido exprofeso. Aquí recibieron ya clases de tipo teórico sobre los reactores que tripularán. La segunda fase tuvo lugar en Estocolmo, en la que los dieciocho pilotos se ejercitaron en la práctica de estos aviones en un «simulado» perfecto construido por la Douglas y propiedad de las Líneas Aéreas Escandinavas. Durante estas semanas en Suecia los pilotos se han familiarizado con la cabina e instrumental de mandos de los reactores, habiéndoles evitado horas en el propio reactor. Y la tercera fase que ya ha comenzado, tiene lugar en la propia Casa Douglas en Santa Mónica (California) sobre vuelo real en los propios aviones para terminar trayéndose ellos mismos los aviones.

Aparte de todo esto, en los talleres de la Casa Douglas hay desde hace varios meses, casi un año, ingenieros y personal de la Iberia.

¿Comprende ahora el millón de pesetas por hombre?

Iberia se lanza a esta aventura sin tener experiencia económica, solo técnica.

Necesitará un mínimo de siete años para poder amortizar los mil quinientos millones de pesetas que ha invertido.

Pero se encuentra con que con estos reactores podrá transportar doble número de pasajeros a doble velocidad. Y el tráfico aéreo sólo lleva un incremento de un 15 por 100 anual.

Para ser rentable, cualquier avión necesita un mínimo de un 40 por 100 de ocupación.

—Hay que buscar un aumento substancial de viajeros. Hay que extender el uso del avión a las clases modestas que hoy casi no lo utilizan. El pasado año, el 65 por 100 de los viajeros fueron extranjeros.

El 30 por 100 hombres de negocios. Solo el 5 por 100 voló por necesidades familiares.

—Hay que rebajar el precio para que acuda la clientela. Si no, habremos de enfrentarnos con un grave problema económico.

El Coronel Armijo no ha podido ser más claro. Iberia no puede por el momento llegar a más. Todo su esfuerzo y la lucha de muchos años para adquirir el último grito de la técnica aeronáutica. Todo el inmenso sacrificio de cientos de hombres en beneficio de los pasajeros.

Pero la técnica no descansa. Los constructores ya preparan el nuevo reactor supersónico...

(De «Europa Press»).

JAIME PEÑAFIEL

## ATENCION

### Hoteles, Pensiones, Restaurantes, Bares, Colmados y Farmacias

EL DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE LA EXQUISITA AGUA MINERAL

# AGUA MALAVELLA

de Caldas de Malavella (Gerona)

Comunica para general conocimiento, que para dar una mayor facilidad, admite el vacío de cualquiera de las marcas de Agua Mineral cuyos manantiales estén en la población de Caldas de Malavella, abonando indistintamente sus mismos precios:

**BOTELLA DE LITRO 1'00 Pta.**

**BOTELLA MEDIO LITRO 0'70 Ptas.**

**BOTELLA CUARTO DE LITRO 0'50 Ptas.**

Y POR ULTIMO, RECUERDEN NUESTRA RAPIDEZ EN FERVIR

Mont y Monteros, 5

Teléfonos 23479 — 23484



# La integración necesaria

El valor práctico de las decisiones de política económica llevadas a cabo en España a través de los dos años últimos es de tal magnitud, que ha anulado por completo las posiciones teóricas que en contra de la misma se habían formulado. Las estimaciones han sido seguidas tan fielmente por los hechos, que ya nadie duda de que nos hallamos en una vía firme para conseguir el desarrollo económico y de que si había otras igualmente aceptables, la elegida no ha defraudado a nadie. A lo menos, a nadie de cuantos consideraran la acción económica, no como un juego de azar, sino como acción de continuado esfuerzo.

Nuestra economía, repuesta ya del impacto que en ella produjo — y que necesariamente tenía que producir — el esfuerzo estabilizador, va reactivándose según módulos previstos. Recordemos que estas previsiones señalaban una primera etapa de lenta progresión que después habría de acelerarse. Todos los síntomas son de que la reactivación lenta ha quedado ya atrás y que nos encaminamos a cubrir una segunda fase que se caracterizará por un fuerte impulso. Tan fuerte, que como señaló el Ministro de Comercio señor Ullastres, será necesario vigilar su velocidad para evitar que, por excesivo, genere presiones inflacionistas.

Esta es la situación real de nuestra economía interna. Y conviene señalar que la hemos alcanzado, conjugando en ella un enorme avance de nuestra relación internacional, esto es, una «permeabilidad» de nuestra economía en relación con las economías exteriores.

Existían fundados temores, allá por los meses, tan próximos en el tiempo como alejados en cuanto a situación, que precedieron a la puesta en práctica de las medidas estabilizadoras, de que el hacer económico español, acrecido y desarrollado en un aislamiento que nos fue impuesto por dolorosas incomprendiciones, no pudiera resistir «los aires de fuera», esto es, no pudiera ponerse a tono con la competencia exterior.

Aquellos temores ya no existen porque los hechos han venido a disiparlos. Hoy, cuando nuestro comercio exterior se ha ensanchado no solo por la ampliación de ventas en el exterior de los artículos de tradicional exportación, sino también por haber ensanchado la gama de los productos exportables hacien-

do penetrar en ella numerosas manufacturas y semiacabados, es difícil mantener criterios pesimistas en relación con nuestras posibilidades de integración internacional.

Es evidente que el hacer económico español necesita todavía ser reforzado en el sentido de acentuar y mejorar las posiciones competitivas. Pero es también cierto que las orientaciones de nuestro desarrollo económico poseen en sí misma elementos para conseguirlo. Sin descender a detalles que harían de enojosa lectura nuestro trabajo y por vía de ejemplo, cabe señalar lo que ocurre en el sector de los textiles. Esta industria se encuentra absolutamente necesitada de una modernización. Sin embargo, aun con sus deficiencias actuales, está vendiendo en los mercados exteriores unas cifras que triplican a las que se conseguían con anterioridad. Este caso y otros muchos que podían aducirse, señalan con absoluta evidencia que la industria española, «el talón de Aquiles» de nuestra economía según las hipótesis que predicaban la imposibilidad de un alineamiento frente al exterior, no posee la alucinante debilidad que algunos veían en ella, puesto que, tras haber resistido la dura prueba de un primer contacto con el exterior en la línea de la absoluta competencia, tiende a mejorar sus posiciones por el acrecentamiento de la técnica, la perfección del utillaje y la re-estructuración empresarial.

En el Instituto de Estudios Políticos, el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, pronunció una conferencia que fue una magistral lección de geoeconomía. En ella señaló que por irresistible fuerza, por un impulso al que no son ajenos los estímulos de autodefensa frente a las economías de los grandes países, montadas a escala continental, el mundo moderno de medianas y pequeñas nacionalidades tiende a agruparse en grandes espacios económicos. El hallazgo de Europa parece consistir en llegar a ese gran espacio sin detrimento de las individualidades políticas que han de entrar en la constitución del mismo.

Pues bien. La posición de España, lograda tras un esfuerzo tenso que dura ya casi un cuarto de siglo, significa haber hecho posible, con posibilidad orientada hacia un mejor porvenir, la necesaria integración.

Ricardo CID LENO

# Cronica de Sociedad

## Enlace Vidal-Rosselló

El pasado día 6, en la Basílica de San Francisco, a las 12, y de manos del señor economo de San Nicolás, Rvdo. don Lorenzo Lliteras, tuvo lugar el enlace matrimonial de don José María Vidal Font y doña Catalina Rosselló Roig.

Fueron padrinos, por parte del novio, sus padres don Bartolomé Vidal Amorós y doña Luisa Font Oliver. Y por la novia, también sus padres, don Tomás Rosselló Gomila y doña María Roig Verger.

Testificaron, por el novio, don Gabriel Vidal Amorós, don Sebastián Font Oliver, don Gabriel Vidal Font y don Bartolomé Vidal Font. Y por la novia, don Bartolomé Verdura Fleixas, don José Rosselló Roig, don Tomás Rosselló Roig y don Gabriel Rosselló Roig. Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Círculo Mallorquín.

Los desposados, a quienes deseamos muchas felicidades, salieron en viaje de novios para la península.

## Enlace Esteva-Gil

El pasado martes día 4, en la iglesia parroquial de Porreres, contrajeron matrimonio la Srta. Ana Gil Veñy, hija de doña María Monserrat Veñy Mora, viuda de don Juan Gil, con don José Esteva Seguí, hijo de don Bernardo Esteva y Alemany y doña Antonia Seguí de Esteva.

La novia entró en la iglesia del brazo de su hermano don Miguel y el novio del brazo de su madre doña Antonia.

Fueron testigos por parte del novio don Miguel Seguí Florit (industrial) y don Antonio Pomar Forteza; por parte de la novia, don Baltasar Barceló Barceló y don Bartolomé Servera.

La boda se celebró en riguroso luto por parte de la novia.

Los novios han salido para la península en su luna de miel.

## Enlace Adrover-Miguel

El jueves pasado en el Altar Mayor de la iglesia parroquial de Felanitx, se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita Catalina Miguel Obrador con el joven propietario D. Gabriel Adrover Obrador.

La novia entró en el templo del brazo de su padre a los acordes de una marcha nupcial.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Jaime Obrador Vidal, Beneficiado de la Catedral de Ibiza, y tío del novio.

Apadrinaron a la novel pareja sus padres respectivos, por la novia don Juan Miguel Adrover, propietario y doña Juana-María Bor-

doy Bennasser y don Jaime Adrover Talladas, propietario y doña María Obrador Vidal.

Como testigos firmaron el acta, por la desposada, sus tios don Miguel Miguel Adrover, don Bernardo y don Rafael Bordoy Bennasser y su hermano don Miguel; por el novio lo hicieron don Gabriel Abraham (oficial del Banco Español de Crédito), don Antonio Adrover Portell y don Juan Adrover Obrador, propietarios.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron deliciosamente obsequiados en el domicilio de los padres de la novia.

La novel pareja, a la que deseamos eterna dicha, ha salido en viaje de bodas hacia Madrid y otras importantes ciudades españolas.

## BODA - BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

### Enlace Juliá-Nadal

El pasado jueves, en el Altar Mayor de la S. I. Catedral Basílica, se celebró el enlace matrimonial de don Juan Juliá Ramis con la Srta. Magdalena Nadal Nadal.

La novia, que lucía un precioso vestido de raso y tul ilusión que realizaba sus naturales encantos, entró en el templo dando el brazo a su padre; el novio lo hizo dando el brazo a su señora madre.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el Rvdo. don Juan Vidal Ollés, Economo de la parroquia del Molinar.

Apadrinaron la boda, don Miguel Juliá Ramis (del comercio) y esposa doña María Ramis, padres del novio, y don Miguel Nadal y doña Antonia Nadal, padres de la desposada.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte del novio, su primo don Juan Juliá (industrial), don Juan Ramis (Capitán retirado de la Guardia Civil), don Joaquín Fernández Puig (Subdirector General de la Banca March) y don Manuel Bennasar (Abogado); y por parte de la novia, don Gabriel Adrover Verger (Alcalde de Santanyi), don Jaime Rado Tomás (industrial), don Antonio Font y don Miguel Garau (del comercio).

Después, los numerosos y distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo.

La novel pareja salió en viaje de bodas hacia Barcelona, para continuar por diversas capitales europeas.

### Petición de mano

Por don Miguel Adrover Mateu y esposa doña Concepción Forteza-Rey de Adrover y para su hijo Rafael, Teniente de Ingenieros y profesor de la Escuela de Aplicación, de Madrid, ha sido pedida a don Gerardo M. Thomas y esposa doña Angela Andreu de Thomas, la mano de su hija Luisa.

La boda se celebrará el próximo verano.

\*\*\*

Por don José Reus Nadal y doña Francisca Reus Cerdá y para su hijo y hermano Juan, ha sido pedida a don Moisés Ruiz Yoldi, Capitán de la Guardia Civil y doña Catalina Villalonga Cerdá, la mano de su hija María Carmen.

La boda se celebrará en breve.

\*\*\*

Por don Antonio Sang y su esposa doña María Dolores Muñoz, y para su hermano José-Antonio, ha sido pedida a don Luis Segura Miró y doña María Segura Barceló, la mano de su encantadora hija María-Rosa.

La boda se celebrará (D. m.) a finales del mes de mayo.

### Bodas de Plata

En el día de ayer y con motivo de cumplirse el veinticinco aniversario de su matrimonio, los señores don Juan Oliver Vert y doña Antonia Coll Maura acompañados de sus familiares y amistades oyeron misa en el altar de la Virgen de Lluch, de la Iglesia de San Cayetano, siendo oficiada por el Reverendo P. don Rafael Juan Mas, Párroco del Pont d'Inca, que fue, así mismo el que bendijo la unión del venturoso matrimonio.

A mediodía los homenajeados se reunieron a manteles en un céntrico restaurante con sus respectivos hermanos y ahijados, celebrando en la intimidad tan feliz acontecimiento.

A las muchas felicitaciones recibidas por los señores Oliver-Coll unimos nuestros votos para que alcancen a celebrar sus Bodas de Oro.

### Operado

Después de una delicada intervención quirúrgica, se halla en estado de convalecencia, en su domicilio particular, D. Luis Crehuet Castañeira de Lancaster. Lo celebramos.

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel 192 pral. 1º Teléf 16606.

# PLANCHAMOS A LA PERFECCION

Trajes para caballeros a 25 pts.- Pantalones a 10 pts. SAN MAGIN, 150 (Sta. Catalina)

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Antonio Parletti, Ingeniero Jefe de Obras Públicas; Ilmo. señor don Jerónimo Salz Gralla, Tesorero Provincial de Falange; Ilmo. señor don Juan Massant Moragues, Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma; don Salvador Llopi, Abogado; don Sebastián Píza, Alcalde de Santa María y don Sebastián Beltrán, Alcalde de Muro.

Tintorería «REGIA» Urgencias sin recargo Teléfonos 25914 y 13766



¡SIGUEN LOS LLENOS A DIARIO!

PARA ADMIRAR

# SIEGA VERDE

JEANNE VALERIE (EASTMANCOLOR)

¡Todo Palma la comenta!

A PARTIR DE HOY, EN EL MISMO PROGRAMA:

Policia internacional

VICTOR MATURE (CINEMASCOPE)

(Autorizado mayores)

RECUERDE ESTE TITULO

La cuadrilla de los 11



HOY

VACACIONES

EN CORTINA

D'AMPEZZO

TECHNIRAMA

TECHNICOLOR

EN EL MISMO PROGRAMA:

MARINO AL AGUA

MICKEY ROONEY

(AUTORIZADO MAYORES)



A PARTIR DE

HOY

VACACIONES

EN CORTINA

D'AMPEZZO

TECHNIRAMA

TECHNICOLOR

EN EL MISMO PROGRAMA:

Noche de pesadilla

EDWARD G. ROBINSON

(AUTORIZADO MAYORES)

# DIGADOS UD. DIGO

## ABRAHAM «EL ANDARIN»



Mi buen colaborador Sebastián Grimat, el popularísimo «Segu» fue el punto de unión de una amistad con el norteamericano Abraham Baldwin, de California, gran andarín que recorre a pie la isla para conocerla mejor.

—No le resultaría más cómodo el autocar, o una motocicleta. Te si usted quiere, una bicicleta? —Nada de todo eso, amigo. Andar, andar, andar... Así es como se ve todo y se puede pensar libre lo que se ve.

—¿Y qué es lo que usted quiere ver de Mallorca? —Lo que a muchos no les ocupa.

—Bien; dígame lo que le ocupa ver.

—En mes y medio que lle aquí ya conozco los principales monumentos de la llamada cultura de las cuevas y de la talayota de las cuevas y de la talayota. Interesantísimas... Vayan a demás a conocer las playas y moda y los lugares de espectáculo nocturno.

—Se ve que es usted una persona muy seria.

—No lo crea. El hombre que anda mucho nunca pierde el humor.

—¿Cuántos kilómetros anda por jornada? —Depende... Por lo regular, en este tiempo, de veinte a treinta kilómetros. Hay días que solamente ando cinco... Depende, amigo.

—¿Es usted arqueólogo? —Es una de las facetas de mis estudios históricos.

—¿Qué sabe sobre la historia de Mallorca? —Bastantes cosas. Sé, por ejemplo, que Mallorca se llamó Golumba; que el Puig Mayor era una gran ermita; que los mallorquines eran grandes guerreros; que las madres obligaban a sus hijos a derribar de un árbol con la honda, la comida que daban, para adiestrarles en arma venácula.

—Sabe muchas cosas, amigo. ¿Va usted siempre solo, en caminatas? —Antes, con un mulo blanco. Ahora, solo. Pero, si tengo ocasión me paro a charlar con personas que encuentro en el camino... A mí me gusta también mucho charlar y conocer personas.

—¿Qué le pasó a su mulo blanco? —Se cansó de andar y se murió.

—¿A qué hora emprende marcha, cada día? —Sobre las seis de la mañana es la mejor hora.

—¿Cuántos años hace que dedica a trotamundear? —Relativamente pocos. Desde que terminó la última guerra mundial.

—Pues, amigo, desde entonces si no ha parado, lleva recorriendo sus kilómetros... ¿De qué mantiene?... Perdone la curiosidad... No creo sea de andar y dar... —Vivo de lo que me pagan mis artículos y mis libros.

—¿Ah, es usted del oficio...? —Sí; animalito de oficio, señor.

—Estupendo. ¿Qué libro de usted ha sido el de mayor éxito? —«Colorado».

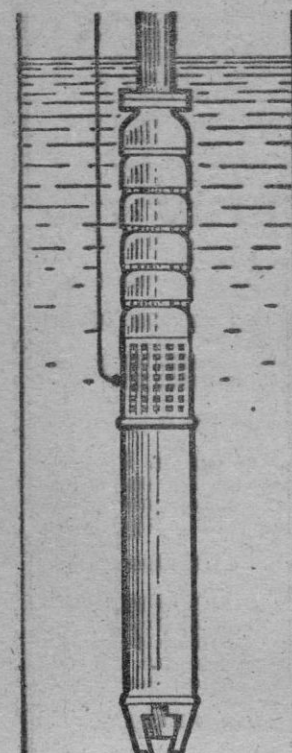
—¿Se refiere al río de su patria? —Sí.

—¿Lo ha recorrido todo? —Su parte más interesante, del Gran Cañón.

—Debe ser impresionante el Gran Cañón.

—Supera cualquier imaginación. Allí la Naturaleza hace maravillas malabares en toda clase de formas. El Gran Cañón es un verdadero contacto con lo sobrenatural.

—¿Ha encontrado algo en Mallorca comparable al Gran Cañón del Colorado? —Sí; la emoción que he experimentado en una de las orillas (Continúa en la pág. siguiente)



ELECTRO BOMBAS SUMERGIDAS patentadas.

# IDEAL

EL SISTEMA MAS MODERNO PARA ELEVACION DE AGUA

No precisan casetas de máquinas; no necesitan engrase; aspiración garantizada por estar sumergida; marcha absolutamente silenciosa; montaje y desmontaje cómodo y sencillo.

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS, DIRIJANSE A LOS ALMACENISTAS DEL RAMO



CONFERENCIAS

Fuster Mayans en el Circulo Mallorquin

Ayer, por la tarde, en el Circulo Mallorquin y formando parte del ciclo de conferencias y actos culturales organizado por dicha entidad, pronunció su anudada conferencia nuestro compañero de Redacción Gabriel Fuster Mayans Gafim, sobre el tema "Recuerdos de Rosselló Porcel".

D. Pedro Planas en el Colegio de Farmacéuticos

El pasado día 6 tuvo lugar en el Salón de Actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos la anunciada conferencia que sobre el tema "El Acido Sórbito como Fungistático Atóxico" dió el Farmacéutico y Técnico Bromatólogo miembro de la Sociedad Farmacéutica del Mediterráneo Latino don Pedro Planas Lliteras.

DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la página anterior) esta isla es la misma que senti al descender del Gran Cañón: una profunda admiración y al mismo tiempo como un temor religioso...

NOTICIARIO FLEX

Ventajas de JASE

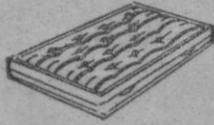
JASE con el propósito de prestar un buen servicio a la cada día más numerosa familia "FLEX" ofrece esta modesta sección para periódicamente dar a conocer a nuestros lectores las novedades que FLEX vaya creando...

JASE por dedicarse casi exclusivamente a los artículos FLEX, puede presentarle la totalidad de modelos que esta gran marca fabrica en todas sus medidas y la extensa variedad de colores...

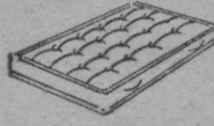


Vd. YA CONOCE EL MERECIDO PRESTIGIO DE FLEX DESDE AHORA PALMA CONTARA CON UNA EXPOSICION COMPLETA DE ESTOS ACREDITADOS ARTICULOS

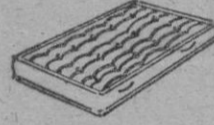
COLCHONES ELASTICOS



COLCHÓN BICO-HUMANCIA TAPIZADO RETOR COLCHÓN BICO-HUMANCIA TAPIZADO DAMASCO Un modelo al alcance de todos



COLCHÓN BICO-FLEX TAPIZADO RETOR COLCHÓN BICO-FLEX TAPIZADO RETOR INVIERNO Y VERANO Sensacional por su precio y calidad



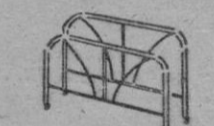
COLCHÓN BICO-FLEX 60 TAPIZADO DAMASCO COLCHÓN BICO-FLEX 60 TAPIZADO DAMASCO INVIERNO Y VERANO Un modelo de calidad por un precio excepcionalmente económico



COLCHÓN R. 59 TAPIZADO RETOR COLCHÓN R. 59 TAPIZADO RETOR INVIERNO Y VERANO Un modelo nuevo para una vida mejor



ALMOHADAS ELÁSTICAS FLEX Sensibles y acariciadoras



CAMAS MATERICAS TUBO GRACELINE FLEX Higiene, linea, confort, garantía

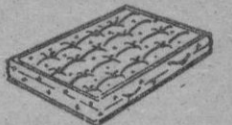


CAMAS-LITERA Dos plazas en el espacio de una



CAMAS CLINICA Con somier post-operatorio de articulaciones múltiples

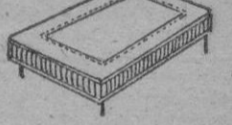
COLCHÓN GRAN-FLEX TAPIZADO DAMASCO INVIERNO Y VERANO El modelo para dormir y presumir



COLCHÓN SUPER-LUJO TAPIZADO DAMASCO INVIERNO Y VERANO El orgullo de FLEX



SOMIERS TAPIZADOS EN RETOR Y DAMASCOS La comodidad al servicio de la decoración moderna



SOMIER TUBO-SOMI FLEX El soporte ideal de un colchón de muelles



SOMIERS PLEGABLES Resuelven el problema de alojamiento



SOFÁS Y SILLONES CAMAS Ultima creación FLEX



CUNAS METÁLICAS Fuertes y duraderas



SILLONES SUPER-REPOS Y MUEBLES DE TUBO Cómodos, plegables y ligeros



admire todos estos articulos en

Jase

DISTRIBUIDOR SAN MIGUEL, 40, 42 - TEL. 11078 Palma de Mallorca

NOGAT Rápidamente de acción rápida



Con el matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada exterminar rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topos...



Doña Rosalía Arnalich Mascaró

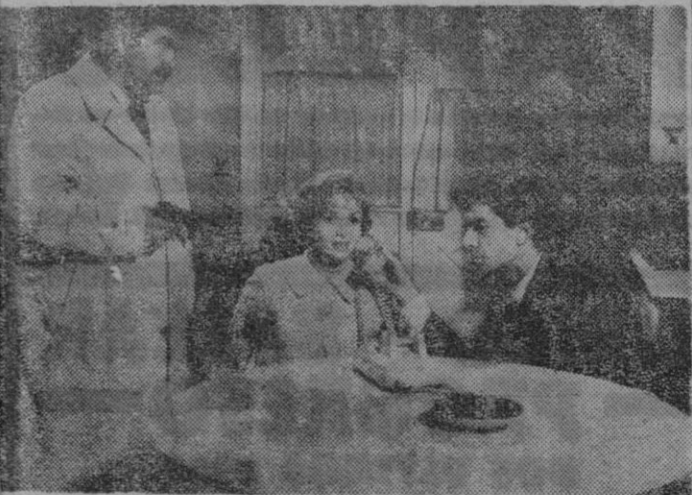
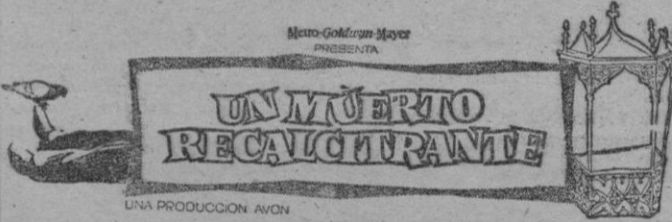
VIUDA DE DON JOSÉ PEDRET ROVIRA Que falleció esta madrugada a la edad de 81 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hija doña María Dolores Pedret; hijo político don Juan López; hermanos políticos ausentes y presentes; nietos don Victor y doña Rosalía López; nieto político don Jaime Adrover; biznietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones...

VENTA Y ALQUILER DE PIANOS CASA PERELLO - Gral. Mola, 19

GRATIS AL CINE CON LA FOTO - POLICIA



SALA BORN, obsequiará con dos entradas a 20 acertantes de este concurso. Si hubieran más de 20 soluciones exactas, se procederá a sorteo.

RECUERDE: «UN MUERTO RECALCITRANTE»



# Mañana llegan a Son San Juan 35 parejas de recién casados belgas

## El Fomento del Turismo dedica una recepción en su honor

Mañana, a las 13'45, llegan al aeropuerto de Son San Juan, procedentes de Amberes, 35 parejas de recién casados, que vienen a pasar su luna de miel en Mallorca.

Este simpático viaje ha sido organizado por la importante agencia belga «Vlaanse Toeristentond» de Amberes, y se efectúa en un sólo aparato. Estuvimos ayer en el Fomento del Turismo, del que habíamos recibido atenta invitación para toma parte en la recepción que con tal motivo organiza la veterana sociedad en honor de los setenta novios belgas.

Hablamos con los señores Barceló y Sáinz, Vicepresidente y Secretario, respectivamente, de la veterana sociedad, y nos manifestaron que, según referencias, el anuncio de dicho viaje provocó tan extraordinaria demanda de pasajes en Bélgica que los organizadores, autores de la feliz idea, no pudieron, aún sintiéndolo mucho, complacer a muchísimas parejas de todo el país, algunas de las cuales hubiesen adelantado, incluso, la fecha de su boda, con tal de ir a Mallorca «en corporación», a pasar la luna de miel, tanta es la fama de que goza la isla como lugar ideal para pasar las primeras jornadas conyugales.

—¿En qué consistirá la recepción?

—En un vino de honor y en la solemne y cordial expresión de nuestra más sincera bienvenida, en la que, naturalmente, nos cuidaremos de incluir nuestros votos de eterna felicidad.

—¿Dónde se celebrará la recepción?

—En el mismo aeropuerto, ya que, después del acto, las parejas se marcharán cada una por su lado.

—¿Cómo! —preguntamos un poco desilusionados— ¿No se hospedan en el mismo hotel?

—No. Se hospedan en hoteles distintos y de distintas categorías. El viaje es a «forfait», pero cada pareja, después de la recepción, recobrará su «independencia».

Después de agradecer a nuestros estimados amigos, señores Barceló y Sáinz, sus amables explicaciones, nos fuimos para la redacción pensando que en Mallorca falta un elemento que completaría maravillosamente nuestra organización turística: un hotel especializado en lunas de miel, un gran establecimiento exclusivo para novios. La propaganda sería, pueden ustedes creerlo, a escala mundial.

\*\*\*

Mañana no faltaremos a la recepción, dispuestos a asociarnos con entusiasmo y con toda simpatía a los votos que el Fomento del Turismo, en nombre de Mallorca entera, dedicará mañana a los noventa matrimonios belgas.—G.

## ¡PRESTE ATENCIÓN!

al sensacional reparto de esta extraordinaria superproducción

# 8

PRIMERAS FIGURAS REUNIDAS para lograr un film fuera de serie



# MÁS FUERTE QUE LA VIDA

DIRECTOR: MARTIN RITT

Nadie se había atrevido a adentrarse en la vida de cuatro jóvenes matrimonios

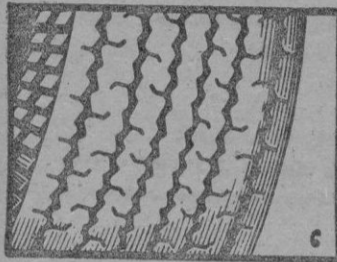


LUNES PROXIMO ESTRENO

Hoy y mañana - ¡Dos últimos días! DEL INFIERNO A TEXAS Una película del Oeste con acción como ninguna (TOL. MENORES)



## El nuevo neumático GENERAL



Miles de agarres en su banda evitan garrapes, cualquiera que sea el estado del piso.

## Neumáticos GENERAL protegen vidas

# Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS**  
—Concluyen en los SS. Corazones, en honor de S. Francisco de Paula, Fiesta dedicada al Sto. A las 8 Misa de Comunión general para los cofrades y devotos del Santo. A las 10 Misa solemne con sermón por el Rvdo. P. Pablo Mora, M. SS. CC.  
A las 4'30 exposición del Santísimo Sacramento. A las 7 Misa

Vespertina, último ejercicio del Solemne Triduo, sermón, Te-Deum y reserva de S. D. M.  
**ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Catedral, a las 10'30 Misa mayor con sermón.  
A las 8'30 Misa vespertina.  
—En Sta. Eulalia, solemne fiesta dedicada al Sto. Cristo del Milagro. A las 10'30 Misa mayor con sermón por el Rvdo. Sr. don Pablo Oliver, en de Sta. Eulalia.  
A las 7 Misa vespertina y a continuación rezo del Sto. Rosario.  
—En S. Jaime, solemne fiesta dedicada al Sto. Cristo del Sepulcro. A las 10'45 solemne Oficio con sermón panegírico.  
Tarde a las 7'30 Rosario, a las 8 Misa vespertina.  
—En los PP. Capuchinos, la Juventud Antoniana tiene Misa c. Comunión General a las 8'30. Después de la Misa Reunión en la Sala de Juntas.  
En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión general para los Cofrades de Ntra. Sra. de los Desamparados. Después de la Misa se practicará el ejercicio del Amparo de María.  
—En la Concepción (Convento), la Asociación de Hijas de María tiene su Misa de Comunión general.  
**CENTRO ESPECIALIZADO DE MAESTRAS DE A. C.**  
Hoy, día 8, a las 5 horas de la tarde, tendrá lugar, D. m. la reunión de Maestras de A. C., en el local social, Zavellá 15.

Angie Dickinson

en

## LA CUADRILLA DE LOS 11

## Servicio Municipalizado de Agua y Alcantarillado del Ayuntamiento de La Puebla

Por escrito recibido de la Dirección General de Industria en fecha 27 de febrero, queda autorizado un aumento de 0'15 ptas. por metro cúbico. En consecuencia las tarifas vigentes en la actualidad quedarán modificadas en la forma siguiente:

Mínimo de percepción con derecho a un consumo de 5 m3. al mes: 8,80 pts. mes.  
Exceso hasta 10 m3.: 1,73 pts. m3.  
Exceso de 10 m3. hasta 30 m3.: 1,59 pts. m3.  
Exceso de 30 m3. hasta 50 m3.: 1,45 pts. m3.  
Exceso de 50 m3. hasta 100 m3.: 1,31 pts. m3.  
Exceso de 100 m3. hasta 200 m3.: 1,16 pts. m3.  
Exceso de 200 m3. hasta 300 m3.: 1,02 pts. m3.  
Exceso de 300 m3. hasta 500 m3.: 0,88 pts. m3.  
Exceso sobre 500 m3.: 0,73 pts. m3.  
El Ingeniero Jefe, J. Marqués.



Almidón plástico para toda clase de tejidos blancos o de color.



Industrias para el Hogar TUPI Madrid-Barcelona

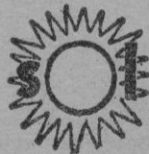
OTROS PRODUCTOS "TUPI" Yerrosal, quitamanchas de hierro Nyl-blanc, blanqueador de nylon

# KAR-AIR o/y

ofrece:

LA LINEA AEREA MAS LARGA DE EUROPA

La ruta del



Málaga  
Barcelona  
Luxemburgo  
Gotemburgo  
Helsinki

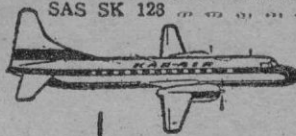


Comerciantes, turistas o congresistas que desean visitar Luxemburgo, Gotemburgo o Helsinki, eligen el servicio de KAR-AIR, porque es el único vuelo directo que enlaza dichas ciudades con España. Y permite llegar hasta Helsinki el mismo día

Horarios a partir del 1/4 1961: KR-202

Domingos:	
Málaga - Barcelona	09.00 - 11.25
Barcelona - Luxemburgo	11.55 - 15.15
Luxemburgo - Gotemburgo	15.45 - 18.55
Gotemburgo - Helsinki	19.25 - 23.00
Enlace desde Gotemburgo a Estocolmo.	
SAS SK 128	19.15 - 22.50

Regreso todos los sábados



VUELE CONFORTABLEMENTE Y CON SEGURIDAD EN LOS CONVAIR METROPOLITAN Y DC-6B EQUIPADOS CON CABINA A PRESION Y RADAR PARA CAMBIOS ATMOSFERICOS

Para más información dirijase a su Agencia de Viajes, o a:

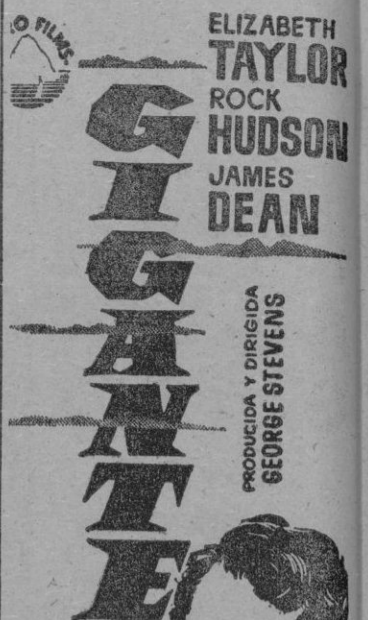
OTTO KUMENIUS

delegado de KAR-AIR o/y

Avda. Gímo. Franco, 578 bis - Tl. 37-52-49 - Barcelona

# ¡¡ VUELVE !!

CON HONORES DE GRAN ACONTECIMIENTO



¡¡MEJOR QUE UN ESTRENO!!

Lea «Baleares»

# PAPELES

Grupo Papelero próximo a nombrar Agente Ventas en Sucursal Baleares, desea entrar en contacto con persona joven conocedora Ramo. Garantizamos absoluta reserva. Rogamos amplios detalles. Escribir al nº 2592, Apartado 911. Madrid.

# LIRICO - BALEAR PROGRESO

DOS ULTIMOS DIAS Pasarán años y Vd. la recordará porque es una obra maestra

KIRK DOUGLAS ANTHONY QUINN



CARDOLYN JONES - EARL HOLLIMAN

DIRECTOR: JOHN STURGES TECHNICOLOUR VISTAVISION

Es un film Paramount

Ya figura merecidamente en la antología del «Western» (AUT. MAYORES)



# LIRICO BALEAR PROGRESO II GRAN GALA de su temporada de Primavera

## Ahora... un coloso musical

### Próximo LUNES



# SIEMPRE HACE BUEN TIEMPO

CINEMASCOPE EASTMANCOLOR  
**GENE KELLY**  
en su más reciente superproducción



No nos extraña la noticia que nos llega desde el Teatro Principal: Prórroga por cuatro días más de Paco Martínez Soria y su Compañía de Comedias cómicas. No nos extraña, pues el éxito grande y los llenos a diario. Hoy se nos ofrece un nuevo estreno: «La educación de los padres», es el título.

Casa Vallés ha llevado a cabo unas importantes reformas en su local. De cara a la temporada de verano, se ha procedido a decorar de nuevo el local, al mismo tiempo que se ha construido una nueva pista de baile, de madera en su totalidad.

Primer local de verano que nos anuncia su fecha de inauguración de la temporada. «Jack el Negro», volverá a iluminar su mollón a partir del día 25 de mayo. Del programa inaugural aún no podemos informarles.

El diario «Pueblo», de Madrid, monta para el próximo verano el I Festival Mundial de la Canción, bajo la dirección de Boby Deglané.

Vuelven a Palma tres espectáculos que ya han triunfado en otra ocasión. Nos referimos a los que encabezan Gina Baró, «Los 5 Latinos» y Marujita Díaz. El de Gina Baró, la famosa mulata, reaparecerá en el Teatro Principal el próximo día 19.

NICK

## CONCIERTO EN EL CIRCULO MALLORQUIN

Mañana domingo, día 9 de marzo, la Banda de Música de la Armada, ejecutará un selectísimo programa en el Salón de Fiestas del Círculo Mallorquín.

El programa de dicho concierto se desarrollará bajo la dirección de don A. Bertomeu Salazar, y es el siguiente:

- I Los maestros cantores de R. Wagner (Preludio Acto tercero).
- Danzas fantásticas de J. Turina.
- I Exaltación.
- II Ensueño.
- III Orgía.

- II Sinfonía número 5 "Nuevo mundo" de A. L. Dvorak
  - I Adagio-Allegro molto
  - II Largo
  - IV Final: Allegro con fuoco
- El amor de las tres naranjas, de S. Prokofieff.

## COCINERO o COCINERA

PROFESIONAL Y MUY COMPETENTE SE NECESITA EN CASA PARTICULAR  
Llamar Telef. 25134 entre 12 y 15 horas  
Para informes en el Sindicato de Hostelería

Richard Conte

en

LA CUADRILLA DE LOS 11

## LA APERTURA DEL «GOMILA NIGHT CLUB»

### Y LA ACTUACION DE «LOS CINCO DE ESPAÑA»

En otras ocasiones ya hemos informado a nuestros lectores de que el próximo día 15 tendrá lugar la apertura del «Gomila Night Club», un nuevo local que se está montando a tono con los que ya cuenta la ciudad. También nos hemos referido al excelente programa de atracciones que ha de actuar en el mismo.

Ahora bien. En nuestro número de ayer insertamos un anuncio en el cual decíamos que el día 15 de mayo debía presentarse en dicho local la orquesta «Los cinco españoles», cuando en realidad debíamos referirnos a «Los cinco de España», la formidable orquesta que a lo largo de varios meses ha venido triunfando en el Casino de Biarritz. Por lo cual queda clara, que la or-

questa que actuará a partir del día 15, día de la inauguración será la «Alamo Club» y desde el día 17 de Mayo «Los cinco de España». Dos conjuntos de fama internacional los que presentará «Gomila Night Club».

**PAPAS:** Comprad «Bazars», el semanario ideal para vuestras hijitas. He salido «Bazars», el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprad «Bazars».



## Hay que educar a los hijos...!

...pero no deja de ver



## LA EDUCACION DE LOS PADRES

la graciosa comedia

que **MARTINEZ SORIA** le ofrecerá HOY y MAÑANA

7 tarde  
y  
10'45 noche



y AHORA...

## LA GRAN NOTICIA!! PACO MARTINEZ SORIA

tras su más brillante temporada en Palma, prorroga su estancia en el mencionado teatro a petición general por **4 ULTIMOS DIAS 4** con la siguiente programación:

**LUNES TARDE y NOCHE**  
¡La mejor obra de la temporada!  
**¿QUE HACEMOS CON LOS HIJOS?**

**MARTES TARDE y NOCHE**  
La más genial creación de **PACO MARTINEZ SORIA**  
**EL ABUELO CURRO**

**MIERCOLES NOCHE**  
**ESTRENO**

de la farsa tragicómica, original del autor de moda en España, Alfonso Paso, titulada **Lo siento, señor García**  
La obra que le hará conocer a un **PACO MARTINEZ SORIA** diferente al que ha visto hasta ahora

**JUEVES TARDE y NOCHE**  
Despedida de la Compañía, con **Lo siento, señor García**

Venta de localidades: de 12 a 1 y desde las 5

## Horóscopo de la Semana

### Del 8 al 14 de abril

**ARIES.** (21 marzo 20 abril): Cuestiones enojosas en relación a amistad o familia. — Dudas sobre una adquisición. — Viaje o proyecto. Nueva ilusión o cambio en el trabajo. — Discusión. — Alternativas de humor. — NO INSISTA INOPORTUNAMENTE.

**TAURO.** (21 abril 21 mayo): Cosas diversas que se retrasan. — Decepción respecto a una amistad. — Sorpresa desagradable. — Carta inesperada. — Discusión familiar. — MEDITE PROFUNDAMENTE ANTES DE EMPEZAR O DECIDIR.

**GEMINIS.** (22 mayo 21 junio): Riesgo de indisposición o golpe, caída, etc. — Antagonismos familiares difíciles de vencer. — Grandes proyectos. — Mejores oportunidades en el trabajo o la actividad económica. — CONCILIE LA FIRMEZA CON CIERTA FLEXIBILIDAD.

**CANCER.** (22 junio 22 julio): Tendencia al aislamiento. — Desengaño sentimental. — Cosas relacionadas con el campo. — Comienzo de alguna obra. — FAVORABLE PARA TODO LO QUE SEA PREPARACION O SIEMBRA, PERO NO BUSQUE NADA INMEDIATO.

**LEO.** (23 julio 22 agosto): Leve perturbación. — Oscilaciones de ánimo. — Ilusión transitoria. — Riña o enfriamiento con amistad. — Modificaciones en la casa. — Sorpresa. — ACTUE DE ACUERDO CON SU CONCIENCIA.

**VIRGO.** (23 agosto 23 septiembre): Dificultades económicas. — Viaje familiar o proyecto o noticia. — Encuentro poco oportuno. Horas de satisfacción recreativa. — Antagonismos con persona de más edad. — NO DE EXCESIVA IMPORTANCIA A LAS COSAS.

**LIBRA.** (24 septiembre 23 octubre): Riesgo de violencias, discusiones, antagonismos dentro del ambiente habitual. — Inesperadas noticias. — Extravío o pérdida de alguna cosa. — DEDIQUESE ESTA SEMANA AL DESCANSO O ACTIVIDADES RECREATIVAS.

**ESCORPION.** (24 octubre 22 noviembre): Encuentro oportuno. Novedades relacionadas con su profesión. — Perturbaciones digestivas o de otra índole. — Regalo que no esperaba. — INFLUENCIAS AFORTUNADAS EN LA ESFERA MATERIAL.

**SAGITARIO.** (23 noviembre 21 diciembre): Alegría familiar inesperada. — Actitud sentimental desconcertante. — Éxito o acierto deportivo. — Nostalgia de algo que pasó hace tiempo. — BUSQUE CONSEJO EN SU PROPIO INSTINTO O SUBCONSCIENTE.

**CAPRICORNIO.** (22 diciembre 20 enero): Rasgo generoso. — Ingresos inesperados. — Regalo. — Invitación a un baile, fiesta, etc. Olvido total de una preocupación. — Modificaciones en la casa o mudanza. — DOMINE EN LO POSIBLE SUS ESTADOS DE ANIMO.

**ACUARIO.** (21 enero 19 febrero): Gastos superiores a lo habitual. Cambio en la casa o lugar donde se trabaja. — Noticias de fuera. Dificultades con motivo de un error. — CENTRALICE BIEN LAS COSAS SIN PERDER EL SENTIDO DE PROPORCION.

**PISCIS.** (20 febrero 20 marzo): Espejismo sentimental. — Riña familiar o con amistad íntima. — Pesimismo. — Cierta tendencia al aislamiento. — Gastos o preocupaciones de dinero. — ACTUE DE ACUERDO CON LAS CIRCUNSTANCIAS.

Profesor SESMA

## SÉSAMO

Tel. 25844

EL NIGHT CLUB DE MEJOR AMBIENTE

Hoy y mañana: tarde y noche  
**BAILE Y ATRACCIONES con Mery and Williams**  
TELEPATAS AMERICANOS  
Y UN SELECTO PROGRAMA

Precio TARDE 25 pesetas



## ¡No lo dude!

Tan pronto como Vd. aplique **CALLICIDA VERKOS** a sus **CALLOS**, se contará entre las felices personas que andan libres de la menor molestia en los pies.

## CALLICIDA VERKOS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS  
CONTRA CALLOS «VERCOS», CALLICIDA VERKOS

La vida íntima de los astros de la T. V. americana

BAILES  
MUSICA  
COLOR



## SIEMPRE HACE BUEN TIEMPO

DIRECTOR: GENE KELLY

DE complemento  
**RIFIFI**



El misterio de la mina «La Concepción»

La desaparición de «El Corneta», un misterio

¿Se había unido a alguna cuadrilla de bandoleros?

CIUDAD REAL (De nuestro enviado especial Julio CAMARERO).

Ya expliqué en mi crónica anterior, cómo a partir de un cráneo y algunos otros restos óseos humanos, la Guardia Civil de Ciudad Real inició la investigación para averiguar, en primer lugar, la identidad del muerto.

Después de facilitado su nombre por la viuda — es decir el nombre de la persona desaparecida en 1945 que tenía fuera él — el sargento Andarías continuó las pesquisas. La gestión siguiente era comprobar donde había sido asistido el supuesto José de la Torre Sánchez, cuando se fracturó la pierna izquierda, que según su mujer ocurrió hacia enero de 1942.

En efecto, el libro registro del Hospital Minero de Almadén, confirmó el hecho. Allí estaba anotado: «21 de enero de 1942. — Accidentado José de la Torre Sánchez. — Fractura de tibia y peroné por su tercio inferior».

La víctima, pues, estaba plenamente identificada. Y se conoció entonces su historia que resultó un tanto elocuente para los investigadores. José de la Torre, más conocido por «El Corneta» — porque había sido corneta en la prisión —, había pasado por orden de 9 de octubre de 1940 a formar parte de una Brigada Penitenciaria para la redención de penas por el trabajo. Fué condenado entonces por «auxilio a la rebelión».

Así comenzó su trabajo vigilado en las minas de Almadén. Tenía tiempo para pensarlo porque su condena era de veinte años. Pero la condena le fué conmutada más tarde por doce años de prisión mayor. Luego, había salido en libertad condicional y continuó trabajando como minero. Quería rehacer su vida.

Y todo tenía una razón sentimental. Estando preso, mediante una gracia especial, había conseguido permiso para casarse. Había conocido a una joven muy bonita del pueblo que acudía a diario a llevarle algo de comida y a recoger la ropa para lavarla en casa de sus padres. Estos se oponían a que la moza que habían criado con tanto mimo e ilusión, se casara con un preso.

Pero ella estaba enamorada y tenía muy pocos años. Por una tremenda paradoja, querían ser dueños de sus vidas y nadie podía detenerlos. Una mañana, María Muñoz se puso un velo y marchó a la cárcel. Allí el capellán de la prisión, les convirtió en marido y mujer.

Luego, la libertad condicionada vino a traer la dicha casi completa de esta joven pareja. En marzo de 1944, vino al mundo un niño. Le llamaron José; como su padre.

El trabajo de la mina cada día se le hacía más duro a «El Corneta». Y algunos meses antes de su desaparición — que como dije tuvo lugar



El autor de este reportaje hablando con María Muñoz, la viuda de la víctima.

en el mes de junio de aquel año — todos le vieron algo preocupado.

— María Amparo, la niña, nació poco después de desaparecer su padre — informó la mujer a la Guardia Civil.

María, con su rostro bellamente sereno, asistía al interrogatorio del sargento.

— Le repito que, desde aquella mañana de julio de mil novecientos cuarenta y cinco, no volví a tener noticias de mi marido. Pero siempre hasta este momento, he tenido la esperanza de que vivía de que estaba en cualquier parte y que, el día menos pensado, iba a volver o a enviar una carta... Era como una coronada. Me resistía a la idea de haberlo perdido para siempre...

Aún contando con la circunstancia de que José había estado en la cárcel, esto solo no era motivo suficiente como para que su mujer hubiera silenciado tan extraña desaparición hasta el punto de no atravesarse a denunciarla.

Las autoridades se preguntaban que era lo que, en realidad, ocultaba aquella mujer. Era evidente que había dicho la verdad. Pero una verdad a medias. El sargento estaba seguro de que en aquella declaración faltaba algo, que estuvo rodeada de llevara, quizá, a esclarecer las circunstancias de que esta pieza clave de la muerte que, hasta entonces, se ignoraba.

Pero era inútil insistir, la viuda no daba su brazo a torcer y continuaba negando haber tenido noticias de su marido, después de la fecha citada.

En vista de este hermetismo, la Guardia Civil tuvo que orientar sus gestiones hacia todo lo relacionado con el personal que trabajaba en la mina «La Concepción» durante la fecha de la desaparición de José de la Torre.

Para poder seguir los pasos a cuantos obreros hubieran trabajado por entonces, fué necesario, averiguar quien había sido el contratista de los trabajos que se realizaban en la mina. Se supo que don José Muñoz Rodríguez, vecino de Puertollano, había suscrito contrato de explotación. Pero los trabajos se suspendieron en el mes de agosto de 1945, por insuficiencia «en el suministro» de energía eléctrica.

Aquí parecía perderse la pista. Pero el sargento de información y sus hombres no desmayaron. Había que averiguar los nombres de los obreros que habían trabajado en el interior y el exterior.

Hubo que recurrir a la Delegación Provincial del referido Instituto en Ciudad Real. Pero tampoco aquí fué posible encontrar documentación alguna. Todos los papeles hasta el año 1950 se habían quemado.

Tras esta nueva contrariedad, la Guardia Civil, lejos de mostrar el menos desaliento y abandonar el servicio lo prosiguió aún con mayor tesón. El sargento encargado de las gestiones fué directamente a Almadén y Almadenejos, donde consiguió localizar al encargado de los trabajos, un tal Eusebio Fernández Navas, quien facilitó buen número de datos sobre algunos obreros. Pero no sobre todos cuantos trabajaban en la mina «La Concepción» por la fecha en que desapareció «El Corneta».

Hubo que ir preguntando a los mineros más antiguos y solo así se pudieron hilar nombres y direcciones. Sumaban en total doce mineros que trabajaban en interior y 18 en el exterior. Seis de ellos, habían muerto ya durante los últimos años. Uno residente en la Argentina, otro en Valencia, otro en Puertollano, otro en Astorga y el último en Alcañete. El resto trabajaba aún en Almadenejos y Almadén. Y en estas localidades fueron interrogados, minuciosamente todos los mineros que pudieran haber tenido una relación con las proximidades del pozo «San Carlos».

Varios de estos obreros coincidieron en que, la víctima, José de la Torre Sánchez, comenzó a trabajar en la mina a mediados de 1943.

— Un hijo del contratista, llamado Manuel Muñoz, le había amenazado de muerte en varias ocasiones... — aseguraron algunos — Tuvieron varias reyertas por asuntos de trabajo... Antes de que desapareciera, muy pocos días antes, los dos se habían desafiado...

Muchos de los que fueron consultados, debían entrever sus sospechas de que José pudiera haber sido asesinado por el hijo del capataz.

Las autoridades comprobaron la fecha en que se había marchado éste, con la desaparición de «El Corneta». Pese al rumor popular había que desecharlo y examinar las gestiones por otros derroteros.

El sargento pensó entonces en los bandoleros. Por los años cuarenta y tantos, aún quedaban algunas partidas en el monte. El mismo había luchado contra ellas y había reducido y capturado buen número de bandoleros.

Los antecedentes del desaparecido dibujaban con cierta posibilidad la sospecha de que hubiera estado complicado con alguna de aquellas cuadrillas.

Quizá «El Corneta» hubiera huido a la sierra, al verse en libertad condicional...

(Continuará)

Cuatro mujeres contra el amor imposible del Príncipe Constantino

Reina Federica:



«¡Acuérdate de Carol de Rumania!»

El príncipe más desgraciado de Europa en estos momentos es Constantino, heredero de la corona griega. Todas las noches envía un enorme ramo de rosas de «té a una encantadora actriz de 22 años a la que ya llaman «la nueva Melina Mercouri».

Constantino se había propuesto convertirla en su esposa y tal vez la nación griega lo hubiera aceptado. El Rey Pablo tal vez se hubiera dejado convencer por Constantino ha encontrado cuatro adversarias resueltas. Cuatro mujeres que han decidido que Alikí Wouyouklaki no llevará la corona.

La primera de estas mujeres es la misma reina. Si alguien, en Atenas, desafiando las tradiciones con noble entusiasmo es precisamente Su Majestad la Reina Federica. Sin embargo, el año pasado acogió con cierta sonrisa la noticia del idilio de su hijo. Un amorio intrascendente, algunos días de vacaciones románticas... ¿Por qué no? Los príncipes reales de Grecia han sido educados de una manera muy liberal. La juventud tiene que divertirse un poco.

LOS BALCANES NO SON INGLATERRA NI ESCANDINAVIA

Por otra parte Constantino se merecía alguna expansión: había ganado con su yate la única medalla de oro griega en los Juegos Olímpicos.

Pero cuando, de regreso a Atenas, los dos enamorados continuaron exhibiéndose juntos, la Reina estimó que había llegado el momento de hablar seriamente con su hijo, pero éste le contestó: — ¿Por qué Margarita sí y yo no? Lo que es bueno en Londres no puede ser malo en Atenas.

Contra estas peligrosas comparaciones la Reina tenía un argumento de peso: — Acuérdate de Carol de Rumania.

También él era heredero de un trono. ¿Qué queda hoy del trono de Rumania? Los Balcanes no son Inglaterra ni Escandinavia.

NO QUIERE SER SUEGRA DE UN REY

También en este aspecto del problema piensa la segunda adversaria de Constantino. La que éste querría convertir en su suegra: la madre de la bella Alikí. La señora Wouyouklaki no puede olvidar que su marido, famoso abogado, fué fusilado durante la guerra civil que desgarró a Grecia al terminar la última guerra mundial. Teme sobre todo que su hijo sea causa de dificultades dinásticas.

— Somos de una excelente familia — afirma —. El abuelo de Alikí fue varias veces ministro del Rey Jorge y mi marido tampoco era un cualquiera. Pero un Rey es un Rey y una actriz no puede convertirse en una verdadera reina. Debe pensar lo que hace.

Además, la señora Wouyouklaki tiene miedo de que el ruido levantado en torno a este idilio perjudique la carrera artística de su hija.

— El oficio de actriz — dice la señora Wouyouklaki — es un duro oficio, una profesión seria. Cuando la historia se haya olvidado, ¿qué quedará?

LAS DOS HERMANAS DE CONSTANTINO TAMBIEN ESTAN EN CONTRA

Como en las tragedias antiguas griegas los desgraciados amores de Constantino tienen dos confidentes: sus dos hermanas que le escuchan con ternura cuando el príncipe quiere abrirles su corazón, pero que no olvidan su interés personal. Irene y sobre todo Sofía (la mayor) comienzan a temer quedarse solteras.

— No conviene que los plebeyos asciendan a los tronos. En efecto, no hay muchos príncipes solteros en el mundo y la competencia se hace cada vez más abierta entre las princesas en edad de casarse. Por mucho que una joven quiera a su hermano (y éste es el caso de las dos princesas griegas), nunca verá favorablemente su boda con una persona de rango inferior si esto puede desanimar a los posibles aspirantes «presentables» a su mano.

— La prueba — dicen las princesas — es Harald de Noruega. Normalmente hubiera debido casarse con Sofía. Nosotros somos pobres, ya se sabe. Pero el futuro rey de Noruega no tendrá preocupaciones de dinero y el Rey Olav, que todavía el año pasado se hacía el desdichado, tal vez no estaría descontento de que su hijo se casara con una princesa real ahora que su hija Astrid le ha impuesto un serio emisero.

La madre de Alikí: «Esto puede perjudicar la futura carrera artística de mi hija»

Ahora la familia real griega (con excepción de Constantino que sigue aspirando en Atenas) está actualmente en Londres. Aquí se entrevistará con la Duquesa Marina de Kent (que es de origen griego) y — es una visita de cortesía y de amistad a la vez — probablemente con la Reina Isabel. A dos horas de Londres por carretera, en la Universidad de Oxford, un estudiante llamado Harald ha dicho cuando le anunciaron la llegada de sus «primos» griegos: — ¿Sí? No lo sabía. ¿Ir a Londres? No tengo tiempo. He de prepararme para los exámenes.

— Ya lo ves — dicen Sofía e Irene a Constantino —. Si no te hubieras exhibido tanto con tu Alikí... Además estás estropeando tus propias oportunidades. Mira: se había hablado de tu compromiso con una encantadora princesa europea. Esta sí que sería una futura reina ideal para Grecia. Pero no habrá nada que hacer si no dejas de presentarte con esa actriz. Es guapa, sí. Pero ¿y después? En cuanto a la bella Alikí, continúa representando en el Teatro Moussouri, en Atenas, y haciendo grandes proyectos cinematográficos. Cuando le hablan de Constantino, se ríe:

— ¿Me hablan de esa aventurilla? Naturalmente, pasamos buenos momentos juntos en Roma. Pero no era nada serio y no podía durar. Reflexionen ustedes el futuro rey y la señorita Wouyouklaki. No hay ni que pensarlo. ¿Qué si estoy apenada? Para que me hubiera decepcionado habría sido necesario que me hubiese hecho ilusiones.

¿Depresión nerviosa? Pero Alikí se siente muy fatigada, hasta el punto de que ha tenido que acceder a consultar un médico. Depresión nerviosa, sin duda, pero los griegos, que estiman mucho a su pequeña estrella, piensan que puede haber otras cosas: no es el trabajo lo que la deprime. Por el contrario, es por una pena de amor trágica por lo que se mata trabajando.

En «Nunca en domingo» se ve a Melina Mercouri (la estrella griega número 1) reír de las tragedias antiguas porque no comprende que son trágicas. Alikí, por su parte, comprende perfectamente, pero no se ríe.

Sofía de Grecia:



«Estás estropeando nuestras perspectivas matrimoniales»

ga número 1) reír de las tragedias antiguas porque no comprende que son trágicas. Alikí, por su parte, comprende perfectamente, pero no se ríe.

Fue cometido un robo en la Fundación March

Los ladrones se llevaron 59.000 pesetas del interior de un cajón

La Policía madrileña busca a los autores MADRID

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal JULIO CAMARERO). — La Brigada de Investigación Criminal madrileña busca insistentemente a los autores de un robo con escalo, cometido en las oficinas de la Fundación Juan March, en Madrid. El edificio de la calle de Núñez de Balboa, 68, ha sido escenario de un robo; 59.000 pesetas, que había en el cajón de una mesa, han desaparecido.

El golpe fué descubierto por uno de los directivos de la Fun-

dación, quien al acudir por la mañana a su despacho se encontró con la desagradable sorpresa de que había sido violentado uno de los cajones de una mesa. Había dejado la referida cantidad en el interior de aquel el día anterior. Probablemente, nadie debió de conocer esta circunstancia. Y se supone que los ladrones registraron algunos otros muebles del edificio hasta que se descubrieron y aparecieron con ellas sin insistir en más búsqueda.

Don Juan Carretero, en nombre de la Fundación, acudió a la Comisaría del distrito para presentar la oportuna denuncia.

— El dinero — explicó — se hallaba en billetes de 500 pesetas salvo dos de ellos que eran de 1.000.

La Comisaría cursó el correspondiente telefonema a través del Orden Público. Y, poco después, funcionarios especializados de la B. I. C. realizaban una inspección ocular en las referidas oficinas.

Por el rastro dejado por el ladrón o los ladrones, la policía comprobó que el robo se había efectuado escalando la fachada de la calle hasta el primer piso del edificio donde se halla enclavada la oficina.

En la fachada se advierten unos salientes a modo de escaja que facilitarían notablemente la operación a los ladrones. Una vez estos en la ventana del piso, por debajo de la cual existe un saliente que facilitaría también la acción a los desconocidos visitantes, rompieron el cristal y de esta forma accionaron el pleaporte para luego penetrar a través de la ventana.

Puedo asegurar que la B. I. C. ha movlizado sus mejores hombres y lo mismo a algunos otros competentes departamentos policiales madrileños.

Si la policía se toma siempre interés por perseguir este tipo de delitos, en este caso concreto, dada la importante tarea que en pro de la ciencia lleva a cabo la Fundación March, el interés es aún mucho mayor.

En los momentos en que telefoné esta crónica, de madrugada, la Brigada Criminal ha controlado ya a diversos sospechosos

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Por 6-1 venció el «Barcelona» al «Nacional» de El Cairo

El Oasis, en hockey sobre patines, derrotado (6-0) en el Campeonato de España Juvenil

El Cairo, 7. — En partido amistoso de fútbol celebrado esta tarde, el Barcelona ha vencido al campeón egipcio, Sporting Nacional Club, de El Cairo, por 6 a 1. El primer tiempo finalizó ya con 4-1.

El Barcelona alineó a: Ramallets; Olivella, Garay, Gracia; Verges, Segarra; Villaverde, Kocsis, Kubala, Evaristo y Czibor.

Y el Sporting Nacional a: Marawan, Abdul Hamid, Abuhída, Talart, Sfanadil; Tarek, Serzini, El Gohari, Selim, Ismail y Sabulkoue.

El dominio del Barcelona fue absoluto en todo el encuentro, evidenciando una neta superioridad. — Afilil.

HOCKEY SOBRE PATINES Zaragoza, 7. — Se han disputado las Semifinales del Campeonato de España Juvenil de Hoc-

key sobre patines, registrándose los siguientes resultados.

Larrigana (Aragón) - Skating (Navarra), 4-1

Voltrega (Cataluña) 6-Oasis (Baleares), 0. — Afilil.

ECHEVARRIA CAMPEON DE ESPAÑA DE LOS PESOS PESADOS

Madrid, 7. — Mariano Echevarría es el nuevo Campeón de España de Boxeo de los grandes pesos, título conseguido al vencer a José González, en combate a doce asaltos, celebrado esta noche en el Palacio de Deportes. Actuó como juez único el árbitro del Colegio del Centro señor Sanz José González dominó ampliamente durante casi toda la pelea, exhibiendo mejor técnica que el nuevo campeón, pero flotó sobre el ring en los dos últimos asaltos ante el arrojado de Echevarría lo que intuitivamente le dio el ánimo del árbitro hasta el punto de darle el campeonato al vizcaino. — Afilil

Advertisement for TEIKA SUPERFRIGORIFICOS. Text: Ahora... SUPERFRIGORIFICOS TEIKA Nuevas técnicas en refrigeración. Includes a logo for TEIKA.



# LOS DEPORTES en Baleares

### ¿Se jugará la promoción a Segunda División por el sistema de Liga?

LO HA SOLICITADO EL «CALVO SOLEDO», DE PUERTOLLANO

En las secretarías del «Atlético Baleares», «Constancia» y «Soledad» se ha recibido un escrito del C. D. Calvo Sotelo, de Puertollano, en el cual pide a los citados Clubs si están de acuerdo a solicitar de la Real Federación Española de Fútbol, que la promoción a II División se juegue por el sistema de Liga, en lugar del sistema de Copa. O sea enfrentar a los ocho campeones de grupo, y en otra competición a los ocho clasificados en segundo lugar. Se han dirigido a los tres primeros clasificados, o sean a los clubs que tienen posibilidades de jugar dicha promoción.

Sabemos que el «Atlético Baleares» ya ha contestado adhiriéndose a dicha petición, y al parecer lo propio ha hecho el «Constancia», pues en un cambio de impresiones de ambos Presidentes, éstos estuvieron de acuerdo, en el sentido de que interesaba dicha competición, ya que permitiría a los clubs cubrir fechas hasta final de temporada.

Una vez obren las conformidades de los Clubs en poder del «Calvo Sotelo», éste equipo presentará la oportuna solicitud a la Federación Española, en cuyo seno ha de encontrar buena acogida por parte del representante de los Clubs de III División, representación que cae en manos de don Juan Blascos.

El próximo lunes se reúne en Madrid la Comisión Gestora de la Nacional, y aún cuando este asunto no figure en el Orden del Día a nadie extraña de que algo se pueda saber sobre esta interesante proposición del equipo de Puertollano. — B.



## Enemigo a la vista!

### Caldentey defenderá la meta del «Oviedo» en su partido contra el «Mallorca»

Se teme a la visita del cuadro mallorquinista, después de sus victorias en Sevilla y Bilbao

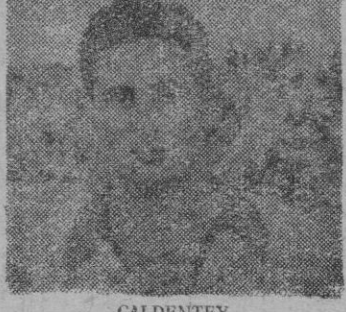
OVIEDO. — (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» de Agencia «Menchetas»). — Por ser la jornada del próximo domingo como la casi definitiva para los equipos que se encuentran comprometidos en el posible descenso de categoría o cuando menos para la promoción, el Oviedo, por lo que a él respecta, ha intensificado en estas dos semanas de descanso ligero sus entrenamientos con vistas a una mejor puesta a punto de sus hombres. Se han efectuado diversas pruebas con la casi totalidad de los efectivos que cuenta el cuadro azul, el objeto de dar con la alineación definitiva que se enfrente a los mallorquines.

Si bien se teme la visita del once balear, se espera que los ovetenses salgan victoriosos de este lance entre otras razones, que es el argumento del aficionado, porque los contrarios no tienen la urgente necesidad de los puntos para mantenerse en la I División y sí, únicamente, para consolidar ese magnífico puesto logrado después de su reacción en la segunda vuelta. Los jugadores ovetenses no dudan en lograr la victoria para sus colores dentro, claro está, de las naturales reservas.

Puestos al habla con el entrenador, señor Argila, ha manifestado que aun no tiene decidido el equipo, ya que espera el último entrenamiento de la semana a celebrar hoy viernes.

La prensa local da los nombres de los casos probables, que coincide precisamente con los mismos facilitados por el señor Argila. Es decir, para la meta Caldentey, en la defensa Toni, Alarcón y Marigil; Iguarán y Matito en la media, todos estos como seguros y en la delantera, línea para la que se barajan varios nombres, los que mayores probabilidades tienen de salir el próximo domingo son Hermes González, Sánchez Lage, Ansolá, Luis y Artabe, sin descartar la posibilidad de que sea Amarilla el que ocupe la demarcación de extremo izquierdo para pasar al eje del ataque Artabe.

Hoy, después del que será último entrenamiento, el Real Oviedo quedará



CALDENTEY se alineará, en esta ocasión, contra sus paisanos.

concentrado, como ya es norma, en el Solinas, una bella villa del litoral a unos 30 kms. de la capital hasta momentos antes del encuentro.

Existen grandes deseos de ver en toda la provincia asturiana al club del Mallorca, equipo, sin duda, de moda en la actual competición, después de sus hazañas en Sánchez Pizjuán y San Mamés. A no dudar el Carlos Tartier reflejará una gran entrada, sobre todo si el tiempo sigue prestando su colaboración, a pesar de que a última hora de ayer el cielo, que hasta entonces se había mantenido totalmente despejado, ha comenzado a cubrirse de negros nubarrones como presagio de esa lluvia que al margen de lo deportivo tanto se espera particularmente por las zonas agrícolas de la provincia.

### El partido más trascendental de la jornada de mañana lo disputarán el Soledad y el Atlético Baleares

#### El Soledad puede ser el equipo que determine quien será el campeón del Grupo Balear de III División

Desde que está en marcha la III División de Liga grupo Balear en su edición para 1950-51, unos cuantos encuentros atraen la atención de los aficionados. Son estos, los que tienen como actores a los actuales líderes de la competición el Constancia, At. Baleares y el Soledad. Tal vez al Soledad no se le ha hecho todo el caso que merecía a su debido tiempo. Al Soledad le ha faltado calor de afición, ha tenido que luchar demasiado solo y esto ha hecho que cuando el equipo estaba llegando al final de la competición y al darse cuenta —por lo hecho— de que el conjunto azulgrana podía clasificarse para la liguilla de ascenso, fuese ya demasiado tarde y no encontrara la base sólida sobre la que apoyarse para dar el salto final.

Y en cambio el Soledad, hasta el pasado domingo en que sufrió el serio tropiezo de Felanitx, se encontraba en magníficas condiciones para seguir aspirando a uno de estos puestos.

No es de suponer que el Constancia ni el At Baleares sufran



MAGIN ocupará, según se dice en los medios azulgranas, el centro de la línea defensiva

ningún nuevo contratiempo. El golpe recibido por el Soledad en Felanitx fue definitivo, no obstante ahora el equipo azulgrana se encuentra en una difícil situación. Ha de luchar con el At. Baleares mañana en el Luis Sitjar. Ha de luchar este encuentro, porque no puede inclinarse ni a un lado ni a otro como buen deportista. Ahora resulta que el título de campeón del grupo ha de decidirse o puede decidirse en el Luis Sitjar.

El At. Baleares se juega una baza muy decisiva en esta ocasión y todo hace suponer que el encuentro entre estos dos grandes rivales será interesantísimo.

¿Quién vencerá a quien? Estamos ante un encuentro en el que tienen interés los inquisidores, porque de apuntarse la victoria los soledistas tendrían muy abonado el terreno para el round final. Tiene indiscutible interés para la afición blanquiazul porque este triunfo haría que se esperara con toda tranquilidad luego, la comprometida visita del Constancia. Y tiene interés también para el Soledad, porque doblegando al At. Baleares demostraría hasta que punto ha sido injusta esta marcha en solitario que ha venido realizando en la competición.

El Luis Sitjar, es muy probable que mañana domingo registre una gran entrada. Es muy probable que el público que asista a la contienda sea totalmente heterogéneo. El Soledad tendrá más «hinchas» que de costumbre. Se encontrará en las tribunas del campo mallorquinista, hasta el «hinchas desconocido» que acudiría para aplaudir al Soledad, para animarle y conseguir que logre una victoria que sería sensacional.

Pero también estarán en el Luis Sitjar la gran masa de aficionados del At. Baleares, que animarán a su equipo y que ejercerán sobre él una intensa presión, un gran apoyo para el logro de una victoria decisiva por parte de su equipo.

El partido Soledad-At. Baleares de mañana domingo, nos recordará muy mucho aquellos célebres partidos de rivalidad regional, que hoy han desaparecido por el resqueño del Mallorca a la División de Honor.

En sumo, un sensacional partido que muy pocos aficionados querrán perderse.

### La expedición mallorquinista salió ayer para Madrid, de paso para Oviedo

#### Animación extraordinaria en la muchachada de Saso

Ayer tarde en avión salieron para Madrid de paso para Oviedo, donde mañana, domingo, han de disputar un interesantísimo partido de Liga, los componentes del equipo del Mallorca.

En el club, mientras aguardaban el momento de dirigirse al aeropuerto, habíamos con José Luis Saso y la mayoría de los jugadores que componen la expedición.

José Luis estaba animado y sonriente. No muy dispuesto naturalmente a las manifestaciones y como queriendo indicar que lo que en Oviedo pueda acontecer nos lo sabemos todos de memoria.

En realidad Saso ya había dicho en otras ocasiones que si el Mallorca tenía que puntuar fuera, no sería frente a los equipos pequeños que luchar con uñas y dientes para su salvación, sino contra los equipos grandes, salvados ya que jugarían al fútbol normalmente, sin estridencias.

Claro que ahora la papeleta es difícil: no para el Mallorca que se encuentra fuera de todo peligro, sino para el Oviedo que se lo juega todo a esta carta que es única y decisiva. Puede jugar el Mallorca tranquilo y sin preocupaciones y ello le puede proporcionar no pocas ganancias. Pero ¿cómo jugará el Oviedo sabiendo que no tiene otra alternativa que vencer? Pongámonos un poco en su lugar, pensemos lo que haríamos todos en Mallorca y llegaremos a la conclusión de que puede ser batido el Oviedo, pero no sin antes haber agotado hasta el máximo sus posibilidades de victoria. El partido es comprometidísimo.

Saso ha dicho que va a Oviedo tal y como fue a Bilbao. Es más —añadió— tengo la alineación decidida.

—¿Puede saberse?

—¿Por qué no? Apunta: Zamora; Guillamón, Davoine, Boixet; (Continúa en la pág. siguiente)

El próximo lunes se reúne en Madrid la Comisión Gestora de la Nacional, y aún cuando este asunto no figure en el Orden del Día a nadie extraña de que algo se pueda saber sobre esta interesante proposición del equipo de Puertollano. — B.

### LA CARRERA MADRID-BARCELONA

## De Vitoria a Zaragoza bajo la lluvia

#### San Emeterio ganó la etapa, no registrándose cambios en la clasificación general que encabeza Company

ZARAGOZA (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial Francisco YAGUE).— El esfuerzo de los tres días anterior y, sobre todo, el tiempo infernal que les ha acompañado durante casi todo el larguísimo viaje, ha obrado de freno en el ánimo de los corredores que a lo largo de los 255 kms. que separan Vitoria de Zaragoza, se ha rodado en compacto pelotón con solo ligerísimos y breves intentos de fuga de los que el único importante fue el llevado a cabo por Julio San Emeterio a 15 kms. escasos de la meta que le supuso al santanderino la victoria de etapa y la compensación moral a los esfuerzos baldíos del día anterior. Porque en la etapa reina San Emeterio se había visto absorbido por el pelotón justamente a 15 kms. de Vitoria, tras haberse pegado una tremenda paliza unas veces junto a Piñeira y otras en persecución de aquel cuanto se despegaban uno y otro en las escaladas. Y hoy, en la distancia justa en que dejó de ser el día anterior corredor en fuga ha sido esta vez forjador de una victoria que le compensa del gran esfuerzo desarrollado 24 horas antes.

De la etapa, prácticamente no puede decirse nada, porque nada pasó. Todo tiene que quedar encasillado en el apartado de incidencias. Los corredores se pasaron los 100 primeros kilómetros poniéndose y quitándose el impermeable para protegerse de la lluvia pero al final se cansaron de hacer equilibrios y se pusieron como peces, sobre todo al entrar ya en tierras aragonesas donde se salvaron por los pelos de una impresionante tormenta de granizo caía 10 minutos antes de que llegasen los corredores. Se salió con agua de Vitoria y se llegó con agua a Zaragoza. La lluvia fue personaje principal de la jornada aunque pese a ello, se rodó a un tren bastante digno (36.731 kms. horarios) habida cuenta de las batallas entabladas en días anteriores y de las condiciones climatológicas existentes hoy.

San Emeterio llegó sólo a La

Romareda con 18 de ventaja sobre un pelotón de cuarenta y tantas unidades con los corredores casi sin poder identificar a causa del barro que les cubría el rostro y los números de dorsal. Iras la lluvia aguantada solo les faltaba a unos 20 kms. de Zaragoza cruzar unas desdichadas desviaciones que eran un puro barrizal para quedar materialmente perdidos.

Tal como fueron las cosas, pues, todo sigue igual en la clasificación. No se ha experimentado la más leve variación, por lo menos en los 15 ó 20 primeros lugares de la general, pese a que Bello, el ex-lider, ha sido penalizado con tres minutos por remolcarse agarrado a sus compañeros en la pequeña cuesta inicial. Con el recargo sigue en décima posición igual que le ocurre a San Emeterio que con los 18 ganados se queda donde estaba. Persiste pues el empate entre los mallorquines Company y Karmay por el primer puesto mientras cinco hombres igualados a tiempo, también se mantienen a 1.02 de los primeros. Los pinchazos de Aspuru, Pérez Franés y José Gómez Moral, en diversos y distantes tramos no animaron a nadie a dar la batalla. El tiempo y la diferencia pesaron en el ánimo de todos.

Mañana sábado, penúltimo acto de la carrera, con la etapa Zaragoza-Lérida de 194 kms. por Huesca y Barbastro —posiblemente, última oportunidad para algunos hombres de dar la batalla antes de entregarse atados de pies y manos a la decisión inexorable de la contra reloj por equipos del domingo

puerto de Azaceta, donde Bello y algunos más pierden contacto. El pelotón no se rompe y solo en los últimos metros se produce el demarrage del madrileño Hernán que transita en primera posición seguido por Vélez, Martín y Piñeira, seguidos por el pelotón. Los corredores, van locos (Continúa en la pág. siguiente)

### Manolo Correa, acepta el desafío del alemán Borcosowski

Antes de disputarse el encuentro para el título nacional de los pesos medio celebrado hace poco en el Frontón Balear, entre Manolo Correa y Victoriano Olivares, asistió el joven boxeador alemán Borcosowski, que desafió al vencedor. Ganó nuestro «paisano», como es sabido y no dudó



CORREA aceptó el reto del púgil alemán

un momento en aceptar el reto del germano. Entre sus muchas buenas cualidades como profesional del boxeo, una de las que más caracterizan al actual detentador del título español, es la de no



LOREN también jugará en Oviedo.

achicarse ante ningún adversario. El sabe que Borcosowski es una promesa internacional y más joven que él, pero sabe también que se encuentra en uno de sus mejores momentos, que es un fuerte pegador y encaja formidablemente. Por lo tanto, salta al «ring» dispuesto a demostrar que no en vano ha vuelto a conquistar el título que posee. Por su parte el alemán, no quiere desaprovechar la ocasión de vencer a todo un campeón de otro país y aspira a llevarse en su maleta la propaganda de su posible victoria. Combate por lo tanto, que la afición mallorquina tendrá el placer de disfrutar y al que ve unido un complemento excepcional, con el II Match Baleares-Cataluña.

Primeramente, se celebrará un combate entre Ramoncito y Muñoz, seguido de otro que disputarán los superligeros Mari y Sagrado. A continuación, el nuevo desafío entre Baleares y Cataluña, por el siguiente orden.

• Pesos gallos, Hernáiz (Palma)-De Pablo (Barcelona). Internacional y Campeón de Cataluña.

• Plumas: Gran revancha, Isidro (Palma)-García García (Barcelona).

• Super-ligeros, Mora (Palma)-García Monserrat (Barcelona), (neo-pro).

• Welter: Sensacional revancha del Price de Barcelona, Raga (Campeón de Baleares)-Torres, (campeón de España).

## PEPSI-COLA

### EL FELANITX, PROXIMO VISITANTE DE "ES COS"

#### ¿Lograrán los muchachos de Agustí romper las ilusiones inquisenses?

INCA (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — Para mañana domingo está anunciado el encuentro de Liga entre el Constancia y el Felanitx. Aunque parezca que escribimos con fines publicitarios, la verdad es que esta visita ha preocupado vivamente a los seguidores locales, pues se recuerda que el Felanitx es el único conjunto que, en su campo, ha logrado derrotar al Constancia en el actual campeonato y, además, fue el primer equipo que frenó la marcha triunfal de los inquisenses.

Por si fuera poco, ahí está el triunfo del pasado lunes frente al Soledad, logrado en momentos en que el equipo palmesano luchaba con más moral y entu-

siasmo que nunca. Ahora, como es natural, se recapacita en Inca y se hacen cálculas y conjeturas, sobre lo que puede pasar en el choque en cuestión. Porque, si el Felanitx continuara su racha de triunfos sensacionales, la verdad es que el panorama volvería a ponerse nublado para los pupilos de Quetglas.

De ahí que, entre los encuentros del presente campeonato, el del domingo contra el Felanitx es de los que más han preocupado y, por tanto, de los que más interesan a los constantes.

Ignoramos todavía la alineación que presentará Quetglas, aunque es muy posible que no difiera mucho de la que ha actuado en los últimos encuentros,



# FUTBOL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES  
CAMPEONATO INFANTILES  
FASE FINAL  
Soledad, 2 - Alaró, 0  
Equipos J G E P F C P

Luis Sitjar	3	3	0	0	17	2	6
Soledad	3	3	0	0	5	1	6
J. Sallista	3	1	1	1	7	6	3
La Sella	2	0	1	1	2	4	1
Victoria	3	0	1	2	0	12	1
Alaró	4	0	1	3	2	14	1

TORNEO PRIMAVERA  
Palma, 0 - San Pedro, 0

Equipos	J	G	E	P	F	C	P
---------	---	---	---	---	---	---	---

San Javier	4	3	0	1	17	4	3
San Pedro	4	2	2	0	4	2	6
P. D. Ideal	4	3	0	1	13	7	6
J. Antoniana	3	2	0	1	11	4	4
Palma	4	1	2	1	8	7	4
La Real	4	1	1	2	8	10	2
Aguilas Sóller	4	0	2	2	6	13	2
Amanecer	3	0	1	2	2	6	1
Esportiu	2	0	0	2	4	10	0

TORNEO PENAS INFANTILES

Jaragua, 1 - Vistamar, 3
Meridional, 1 - Buñola, 0
San Pedro, 1 - Sant Jordi, 0
S'Arenjassa, 1 - Plata, 0

Equipos	J	G	E	P	F	C	P
---------	---	---	---	---	---	---	---

Vistamar	7	5	2	0	28	7	13
Poniente	7	5	2	0	22	6	12
Jaragua	6	6	0	2	23	13	13
San Pedro	7	5	0	2	14	10	10
Plata	7	2	1	4	9	12	5
Sant Jordi	7	2	1	4	9	14	5
Meridional	7	2	0	5	10	21	3
S'Arenjassa	6	1	0	5	2	10	2
Buñola	6	0	0	6	1	19	0

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Poniente-S'Arenjassa, a las 13 h. campo Alcázar.  
Vistamar-San Pedro, a las 17 h. campo Amanecer.  
Plata-Buñola, a las 16 h. campo Recreativo.

SANCCIONES  
Sant Jordi-Meridional, se concede el partido 1-0 a favor del Meridional por no haber presentado campo el Sant Jordi, según el reglamento.

## Baloncesto

# El Peña Azulgrana de Manacor, nuevo Campeón de Baleares

### En un magnífico segundo tiempo venció al J. Mariana (44-30)

El encuentro jugado el jueves por la noche en Manacor, entre el Peña Azulgrana y el J. Mariana, fué presenciado por un numeroso público que tuvo ocasión de presenciar un excelente partido, especialmente en la segunda mitad, que nos recordó al rápido Peña de otras ocasiones y que en esta ocasión rubricó su triunfo proclamándose nuevo Campeón de Baleares de Primera Categoría, resultado que fue recibido con una gran euforia, que el público tributó a todos los componentes del equipo local, así como a sus nobles adversarios de Sóller, por su magnífico comportamiento.

En el primer tiempo, el J. Mariana planteó un buen sistema defensivo, con unas zonas bastante bien organizadas y en las que era difícil poder penetrar a los delanteros contrarios que, obligados a tirar desde media distancia no llegaban a aventaja-se en el marcador, al fallar encestes bien claros, motivando que al llegar al descanso el marcador señalara un 13-10 favorable al Peña.

En el segundo tiempo, logró imprimir más rapidez en sus líneas el conjunto local, al abrir también sus líneas el J. Mariana y por tanto nuevamente el Peña se mostró el conjunto rápido y efectivo a que nos tenía acostumbrados, entusiasmando al público con sus espectaculares jugadas y vistosos encestes, para llegar al final en un completo

dominio local y alcanzando el triunfo, por 44-30.

Al ser disputado el partido muy noblemente por los dos equipos, no tuvieron ninguna dificultad los dos colegiados señores Mercant I y Arram, imponiéndose en los pocos momentos difíciles.

Nota simpática la constituyó el hecho de que este encuentro fue el que completará el millar de los dirigidos por el señor Arram.

P. AZULGRANA: J. Ramón 6, Comas 11, Vidal 12, Rullán 3, Jaime S. 4, Juan S 2 y Forteza 4.

J. MARIANA: Lladó 8, Vicens 8, Borrás 5, Oliver 6 y González 2.

Con este triunfo, el Peña Azulgrana se proclamó Campeón de Baleares y a las muchas felicitaciones recibidas, «BALEARES» que la suya más cordial. Ahora, deberá desplazarse a Zaragoza para contender en las semifinales del Campeonato de España, si bien ayer existían ciertas dificultades para el viaje del equi-

po, motivadas principalmente por la falta de permiso de algunos de sus elementos. Esperemos que todo pueda solucionarse satisfactoriamente y el Peña Azulgrana pueda dejar constancia de su buen juego en Zaragoza.

En Mahón, se jugó el encuentro Alcázar - Titán, correspondiente igualmente a la Liga Primera División, que finalizó con la sorprendente victoria del Titán, por 28-36.

Esta mañana, vía aérea, saldrá para Mahón, el conjunto del J. Mariana de Sóller, que esta misma tarde deberá enfrentarse al Titán y mañana al mediodía al Alcázar. Marcha el equipo completo y al desearle mucha suerte, esperamos regrese con algún punto positivo.

Mañana se disputará un solo encuentro del Campeonato femenino, enfrentándose Magisterio y Perlas, a las diez y media en la pista del Veloz. TONY

## La expedición mallorquina...

(Viene de la página anterior)  
Aquí, Bolao; Mir, Haro, Loren, Claris II y Oviedo.

Así saldrán al campo y jugarán de la forma en que jugaron en San Martín de Bibao. También vienen en la expedición Javier como portero suplente y los Curruale y Navarro.

No importanamos más a Saso, aprovechamos la circunstancia para hablar con los jugadores.

Curruale con sus cosas raras siempre nos dice:

«Puede estar seguro de que ganamos. Todo ha ocurrido como cuando tenemos que ganar. D. Jaime el de la pastelería se ha encargado de facilitarte la ración de los caramelos de la suerte y esto nunca falla.

Loren aseguraba que en Oviedo volverá a verse fútbol de categoría. ¿No vieron el partido con los sucos? Pues eso, jugar al fútbol.

Davoine se lamentaba de que los extranjeros no puedan intervenir en la Copa de S. E. el Generalísimo. Porque si no me negarás —le decía a Guillamón— que ahora tenemos muy bien al equipo para jugar fuera. ¿Que lástima!

«Pues tu ya lo sabes —decía Guillamón— en terminando la Liga de vacaciones.

«Es una verdadera lástima —continuaba diciendo Davoine— Claro que el equipo tiene su base ya para el año próximo y entonces ya empezaremos a pegar fuerte desde el principio.

«Al fin —inquirió Guillamón— ¿Se queda don Jaime?

«Nosotros calculamos que sí.

«Pero no se quedarán todos los jugadores...»

«Muchos sí, ya lo verás.

Haro, Mir, Bolao, Zamora, Javier, Arqués... en fin todos marchaban encantados y dispuestos al triunfo.

Escuchamos otros comentarios. Carliño, Vazquez, un adirrimo del Español les decía: «Vamos a ver si pensáis en mi equipo y le vencéis al Oviedo.»

Nosotros nos acordamos del comentario de este buen amigo meses atrás cuando nos decía: «Preocuparos del Mallorca, no sufráis por el Español que este se salvará siempre. Es un equipo de solera. ¡Cómo cambian los tiempos!

También se hablaba del interés que demostrarán los Valladolid, Elche y algún otro para que el Mallorca alcance la victoria en Oviedo. Y hasta no tendría nada de particular que el esfuerzo tuviera su premio.

En fin, que el Mallorca marchó ayer para Madrid de paso para Oviedo y que en esta ocasión, marcha como director delegado el Secretario del Club don José María Lafuente. Les deseamos suerte y un feliz viaje. RAT

## HIPICAS

# ¿Se batirán mañana todas las marcas del trote en España?

La carrera estelar de mañana es, desde el punto de vista deportivo, una de las más intrigantes que se han combinado en muchísimos años. El motivo de este interés, fuera de lo corriente, reside en la marca que tendrá que registrar «Hourvari» para continuar su ininterrumpida racha de triunfos desde que fue importado de Francia, si veremos pulverizados todos los records del trote obtenidos en España. Diversas causas podrían influir en que «Hourvari» venciera sin registrar ninguna marca excepcional: una mala salida un embrollo y las condiciones climatológicas, circunstancia decisiva a la hora de batir un record, pero la carrera está combinada de tal forma que no resultaría nada extraño que «Hourvari» dado su excelente momento, marcara una media kilométrica inferior a 1'25" que, en carrera de metraje, no ha sido nunca conseguida desde que se cultivan en Mallorca las carreras al trote.

La retirada de «Siria» —que fi-

guraba en el avance—, ha marcado posibilidades, al registro de ese nuevo record pero, aún así, quedan algunas dignas de estudiar. Si «Dronnat» marcara 1'23", «Hourvari» podría vencer en 1'25", pero si se diera el caso que «Ecu D'or» se viera en cabeza, desarrollando una velocidad sobre 1'26", entonces el trotador de la Peña Bobadilla 103, ya tendría que mejorar la media de 1'25". Otra posibilidad la puede brindar «Hexky» que, durante esta temporada, ha registrado medias de 1'26" y lo mismo podríamos decir respecto a «Pex M».

Como rivales inmediatos, que podrían obligar a «Hourvari» a un rendimiento fuera de lo normal, tenemos a «Vendaval», en condiciones de mejorar la plusmarca nacional del trote —1'26" 2/10— y «Vesta», dispuesta a conservarla.

Como se ve nos encontramos ante una carrera que, según se desarrolle, puede darnos marcas de excepción. C.

## La carrera Madrid - Barcelona

(Viene de la primera página)

arriba y abajo con sus coches de equipo para procurarse impermeables y algunos incluso requiriendo jerseys, para preservarse del frío.

Por Estellas, a 69 kms., se cruzó en compacto pelotón con Barrutia a la cabeza, adjudicándose la primera meta volante. De aquí a Tafalla (108 kms.) donde el mismo Barrutia se adjudica la segunda meta volante, no ocurre nada amén de la lluvia. Poco después pincha Pérez Francés y todos los hombres del Ferrys se quedan esperando para llevarle fácil y rápidamente al pelotón donde nadie se preocupa de forzar el ritmo de marcha.

En Tudela (168 kms.) tercera meta volante y tercera victoria de Barrutia que tras el sprint pincha, y quedará ya definitivamente rezagado con Utset y López Sierra, los tres prácticamente deshechos. Más adelante es José Gómez Moral, otro hombre bien situado el que pincha quedándose seis Faema junto a él. El de Cabra caza rápidamente porque tampoco nadie ha aprovechado la circunstancia para dar la batalla.

Se sigue rodando a ritmo flojo y Herrero Berrendero que ha tenido que retrasarse no menos

que media docena de veces, una vez por pinchazo otra por avería mecánica, se incorpora siempre al pelotón con suma facilidad. Dentro ya de tierras aragonesas vuelve a arriesgar la lluvia. Nadie tiene ánimos para dar la batalla ni siquiera en el tres, fatal de carretera, a 30 kms. de la meta, donde ciclistas y coches tienen que hacer verdaderos equilibrios para pasar entre tanto barro.

Finalmente a 15 kms. de la llegada Julio San Emeterio escapa del pelotón alcanzando un margen de 200 metros que con uñas y dientes defenderá hasta el final pese a los intentos de los equipos contrarios por absorberle. San Emeterio hace su entrada triunfal en La Romareda y a 18' lo hace el gran pelotón capitaneado por Ithurri y Talamillo.

Tras haber llegado mojados como peces a la meta, aguantando una ducha de dos centímetros y medio de kilómetros, los corredores pedían agua a gritos para poderse secar el barro de encima...

## AMAS DE CASA

Para trabajos caseros usen guantes goma CHAMPION. Sus manos lo agradecerán

**Estadio Luis Sitjar - Domingo, 5 tarde**  
**¡MAXIMA RIVALIDAD!**  
**At. Baleares = Soledad**  
Campeonato III División

**"EL SCOOTER QUE OFRECE LA TECNICA MAS AVANZADA"**

**Lambretta 150 li**  
4 velocidades

con MOTOR CENTRAL



- Cilindrada 150 c.c.
- 4 Velocidades.
- Faro orientable
- Ruedas de mayor tamaño (3,5x10")
- Frenos de expansión
- Instalación eléctrica por batería y volante magnética
- Bastidor de tubo de acero
- Escape silencioso, menos de 80 fonos

Velocidad máxima: 90 kms.  
Capacidad de depósito: 8,50 litros  
Consumo: 2,2 litros de mezcla por 100 kms. según normas CUNA  
Colores: gris alba y combinado con habana claro, verde jade, rojo amaranto, gris plomo y azul Inglaterra  
Sillines: individuales y biplaza a elección

VENTAS EN COMODOS PLAZOS

Más de 700 Servicios Oficiales en España, provistos de PIEZAS DE RECAMBIO ORIGINALES LAMBRETTA y personal especializado, garantizan a nuestros usuarios, unas atenciones eficientes y económicas

GENERAL PUBLICIDAD

PALMA DE MALLORCA. — DELEGACION: ANTONIO DARDER, Sindica to, 189. — AGENCIAS: Moto Reparaciones Frau, Ramón Muntaner, 29 33 Talleres Mora, Cecilio Metelo, 11. — CIUDADELA: Juan Coll Pons, Avenida Calvo Sotelo, 40. — FELANITX: Juan Perelló Vadell, Jaime I, 27. — IBIZA: Guillermo Rubi Campins, Av. Bmè. V. Ramón, 18. — INCA: Antonio Fullana Salva, Mesones, 45. — LA PUEBLA: Vda. de Miguel Mas, Crea Bastión, 2 y 3. — MANACOR: Casa Riera, Juan Lliteras, 22. — POLLENSA: Antonio Oliver Cerda, Ramón Llull, 11. — PORRERAS: Juan Jerón Mulet, Graf. Franco, 6. — SO-LLER: Hijo de Juan Forteza, Bauzá, 12.

**PATERNINA WINES**  
THE BEST OF RIOJA-SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva 1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

**camiones y omnibus NAZAR**

CAMIONES 6 TONELADAS con motor Perkins  
OMNIBUS 30 / 35 PLAZAS



- Diferencial "Timken" con reductor.
- Eje delantero "Nazar" de acero especial de cromio níquel en estampación.
- Manguetas intercambiables con las de Pegaso 140.
- Franos de aire comprimido
- Rodamientos "Timken" o SKF.
- Ruedas: 8.25 - 20.

Distribuidor para Baleares: **HISPANIA AUTO EXPOSICION IBERIA**  
MIGUEL JULIA RAMIS  
Aragón 47 y 49 - Teléfono 11845 - Palma de Mallorca



# Noticias de Binisalem

## BINISALEM

(De nuestro corresponsal Jaime Martí G.). — Pasó la Semana Santa con un colofón final en la festividad del día de Pascua. Todos los actos resultaron en exceso lucidos ya que se les dió una brillantez, y una religiosidad al máximo. El programa se desarrolló de acuerdo con el programa publicado, siendo de destacar entre estos actos los sermones que corrieron a cargo del apreciado orador Rvdo. don Jaime Capó Villalonga que en verdad hizo alarde de una elocuencia digna del mayor elogio. Junto a él hemos de destacar como nota grata el debut oficial de la banda infantil «Los Heraldos» y la aparición de la Cofradía San Jaime que sin duda irá aumentando el año próximo en número de penitentes. Hogaño fueron 18 los que salieron.

### RUMOR CONFIRMADO

Hace más de un mes que gloriamos desde estas mismas columnas un rumor que llegó hasta nosotros por conducto particularísimo. Era el de la nueva instalación de los cables y alumbrado en la villa a través de G. E. S. A. Hoy por boca de persona vinculada a dicha entidad

podemos confirmar que dicha instalación se llevará a cabo muy pronto, siendo su inicio el próximo verano. No hemos podido obtener más datos concretos, pero que es suficiente la sola confirmación de la noticia para alegrar a los binisalemenses. Al saber más detalles ya informaremos.

### DE VIAJE

Se encuentra entre nosotros don Juan Moyá, que procedente de Valencia donde ocupa el cargo de Oficial de Correos en la capital levantina, llegó a su villa natal para pasar las Pascuas entre sus familiares.

### CONCURSO EXPOSICION

Tenemos en nuestro poder las Bases para el Concurso-Exposición que organiza J.J. MM. en Binisalem. Para no cansar al lector las iremos publicando en sucesivas ediciones y por etapas. Hoy damos a conocer las dos primeras.

1ª La delegación de J.J. MM. en Binisalem convoca un Concurso-Exposición de Pintura que se registrará por las siguientes Bases.

2ª Podrán concurrir todos los pintores aficionados cuya edad no exceda de 30 años.

# Brillantísima resultó la fiesta del Puig de Pollensa

## POLLENSA

(De nuestro corresponsal). — En la víspera de la «Diada de la Mare de Déu del Puig» el repique alegre de campanas, disparo de fuegos artificiales en la Torre del Santuario, y el pregón pronunciado en esta villa, bella pieza literaria de don Bernardo Clifre que avivó las ansias de subir al Puig.

Puede decirse que todo Pollensa subió al Santuario con motivo de la celebración de la tradicional fiesta. En el bello templo del Puig tuvo lugar la bendición solemne del «Banderín» del Grupo Excursionista Tomir y ofrenda de flores a la Virgen; y el Rvdo. don Miguel Gomilla, Economo de Pollensa, en una breve plática expuso el alto significado del acto celebrado.

A las 10,30 horas se celebró oficio solemne con el tradicional e histórico sermón que predicó el Rvdo. don Ramón Clifre, hijo de Pollensa, y Economo de El Terreno, cantando las glorias de la «Mare de Déu». El Coro Parroquial, dirigido por don Martín March, cantó la Misa «Te Deum Laudamus» de Perosi. También estrenó el motete «Plegaria d'infants» cuya letra y música es obra de don Rafael Covas, Concejal del Ayuntamiento de esta villa. El amor fervoroso que los pollenses profesan a la Virgen del Puig, quedó patentizado en el Besa manos a la Santa Imagen de la «Mare de Déu», que duró más de media hora.

### LA DIADA FUE MUY COMPLETA

La «diada» fue completísima. Después de los solemnes actos religiosos, tuvo lugar el tradicional «Refrese» para todo el pueblo. Y a continuación divertidas y sorprendentes cueñas, en las que participó la juventud, alegremente.

A las tres horas de la tarde se organizó en la Plazoleta del Puig una alegre, sana y divertida fiesta en el aire, de cuya organización cuidó el Grupo Excursionista Tomir.

La firma Pepsi-Cola obsequió al Coro Parroquial y a todos cuantos participaron en la fiesta, y que con su actuación hicieron la delicia de la multitud de espectadores.

A las cuatro y media, se organizó una procesión por los alrededores del Puig que tuvo carácter de rogativa para impetrar la lluvia, tan necesaria para los campos mallorquines que sufren sequía. De nuevo en el templo del Puig, el señor Economo de Pollensa agradeció a los pollenses su manifestación fervorosa y convidó a seguir por la senda del bien que tanto agrada a la Virgen María. Y como final de la gran fiesta del Puig, se cantó una Salve de despedida, y después de la adoración de la santa y antigua Imagen, se emprendió el regreso a la villa; quedando los venerables ermitaños que con tanto celo cuidan del Santuario, custodiando el tesoro que Pollensa posee en lo alto del Puig de María.

## Señora ¿sabe usted que ahora puede limpiar sus cristales sin agua?

Con CRISTASOL los limpiará en un momento y sin cansarse. Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está!

CRISTASOL disuelve instantáneamente el polvo y la suciedad que se acumulan en los cristales y los deja limpios y relucientes. Pruébelo.

NEVERA ELECTRICA O D A G PREGUNTE A QUIEN TENGA UNA

La nueva REVELATION 130 10.696.-  
RECORD 6.794.- SUPERLUKE 7.485.- (Imp. Incl.)

**DEPENDIENTE y DEPENDIENTA:**  
ESPECIALIZADOS EN CALZADOS DE LUJO.  
PLAZA DEL ROSARIO, 9

**AMBIENTE AGRADABLE**  
Cervecería - Bar  
**BAVIERA**  
Carrió, 7 - Teléf. 23196

**Condensadores Eléctricos SA**

Condensadores para mejorar el factor de potencia

BARCELONA: Rbla. Cataluña, 56 - Tel. 21.69.08

**PASCUAL RIBOT**  
Matias Montero, 24  
Teléfono 23721  
Palma de Mallorca



...y ahora... **IBERIA,**  
con las ventajas de  
"sus" televisores  
**AUTOMATICOS**

<b>IBERIA AUTOMÁTICO</b>	SINCRONISMO VERTICAL AUTOMÁTICO	SINCRONISMO HORIZONTAL AUTOMÁTICO	más... ESTABILIZACIÓN AUTOMÁTICA DE IMAGEN	más... CONTROL ANTIPARASITARIO AUTOMÁTICO	y máxima... DEFINICIÓN DE IMAGEN
	No salta la imagen	No se mueve la imagen	Permanece invariable	Se aprecian hasta los más pequeños detalles	
	La imagen cae y hay que regular a mano con frecuencia	La imagen desaparece y hay que ajustar a mano con frecuencia	Cuando hay poca tensión la imagen se contrae	La imagen se ve y se deforma	
				La imagen no es nítida	

una nueva conquista de la experiencia electrónica de IBERIA



¡Como siempre, IBERIA sigue dando VENTAJAS Y MAS VENTAJAS! Compruébelas en su nuevo TELEVISOR AUTOMÁTICO: Disfrute mejor de la televisión con el AUTOMATISMO DE IBERIA, que le da la imagen segura, sin que usted tenga que molestarse.

si alguien DA MAS siempre será...



Distribuidor exclusivo en Mallorca:

**ESCANELLAS Radio Televisión**

Arco de la Merced, 17 - 1  
Sucursal: Sindicato, 18

Sub - Agencia: **ELECTRILUZ** San Felio, 5 - 7

**Lavadora AEG**  
LA MARCA EN QUIEN CONFIA EL MUNDO

Distribuidor:  
Sociedad Anónima **TEKA**

M. FUENSANTA, 24  
TELF. 23650 - PALMA

AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.



# CAPITOL -HOY- HISPANIA

Un doble programa sensacional  
**EL GENERAL DE LA ROVERE**  
con VITTORIO DE SICA

**ROMEO Y JULIETA**  
con CANTINFLAS

(Programa autorizado mayores de 16 años)



...está  
tocando  
un...



## Königiger

Si... es un regalo maravilloso

Tocadiscos KÖNIGER... la más completa  
gama internacional de modelos

## Las verbenas para las «Ferias y Fiestas de Primavera» de Manacor

Fallo del Concurso de Carteles: ganador  
**D. Antonio Pocoví**

### MANACOR

(De nuestro corresponsal «JANUAR»). — Están entrando en fase resolutiva las gestiones, arduas e interminables, de preparación del programa de las grandiosas «Ferias y Fiestas de Primavera», la sensacional organización con que Manacor ha de deslumbrar a Mallorca entera este año. Poco a poco, ha sido posible ir atando cabos, y ya se van concretando aspectos. Por ejemplo, está prácticamente perfilado ya el asunto de las verbenas. Por primera vez en su historia, Manacor tendrá verbenas de altísima categoría, superior incluso a las de cualquier localidad insular. Dichas reuniones, se celebrarán en la noche de cada sábado del período festivo, es decir, los días 27 de mayo y los 3 y 10 de junio. De estas tres verbenas, dos serán de formidable categoría, para redondearse con una tercera de tipo popular, a precios ínfimos.

Abre el desfile estelar, el sensacional conjunto «Los Cinco Latinos», que actuará el día 27 junto a las orquestas «Bolero» y «Acroama».

Para el día 3, se prepara la presentación del conjunto argentino, uno de los mejores que actualmente actúan en España, «Los Tico-Tico», y del cantante de color Lorenzo González, existiendo la posibilidad de que este último fuera sustituido por el de Armando Orefiche y sus Habana Cuban Boys.

Y para el día 10, la verbena popular, con las orquestas mallorquinas «Calypso» e «Illa d'Or».

### EL CONCURSO DE CARTELES

Ayer al mediodía, en el salón de actos de la Casa Consistorial, se reunió el Jurado nombrado a efectos de otorgar el premio de carteles anunciadores de las «Ferias y Fiestas de Primavera», entre los cuarenta y cinco trabajos presentados. Integraban dicho Jurado: Presidente, don Lorenzo W. Fenías Durán.

Vocales, don Rafael Ferrer Masanet, don Pedro Gelabert Ferrer, don Alejo Muntaner Llull, don Antonio Mus López, don Rafael Nadal Nadal, don Antonio Riera Na-

dal y don Juan Riera Sansó. Como secretario, actuaba el referido Sr. Nadal Nadal.

Analizadas, una por una, las obras admitidas a concurso, se acordó lo siguiente:

Otorgar el primer premio a la obra presentada con el lema «Clavileño», que resultó ser original de don Antonio Pocoví, de Manacor.

Conceder el segundo, a don Miguel Llinás, también de Manacor, por su obra presentada con el lema «Llamada».

Se da la curiosa circunstancia de que el Sr. Pocoví, ganador ahora de este primer concurso de carteles, fué también ganador los dos años anteriores de los respectivos concursos de portadas para el programa de las fiestas patronales. El Sr. Llinás es un joven valor, del que se conocen ya obras interesantes.

### NECROLOGICA

En Basilea, Suiza, falleció víctima de rápida enfermedad, el Presidente del Consejo de Administración de «Industrias Heusch Reunidas, S. A.», don Eduardo Heusch. El Sr. Heusch, que contaba setenta y dos años de edad, era igualmente presidente de «Industria Española de Perlas Imitación, S. A.» y de «Perlas Manacor, S. A.» entidades filiales de aquella.

Las numerosas amistades de que gozaba el Sr. Heusch en Manacor hace que su muerte haya sido entre nosotros muy sentida.

### CARTELERIA

Gova.—Tarde y noche, «El precio de la sangre» y «Felipe Derblay».

Imperial.—Tarde y noche, «Nuestro hombre en La Habana» y «Un mundo para mí».

## Noticiario de Buñola

### BUÑOLA

(De nuestro corresponsal MITOS). — Sin variaciones de importancia a otros años se conmemoraron estos días, tan simbólicos, de Jueves Santo en nuestro pueblo. Las tres funciones del jueves, viernes y la procesión del encuentro del día de Pascua fueron plenamente concurridas.

### EXCURSION A BARCELONA Y ANDORRA

Organizado por la Sala Parroquial está proyectada para el mes de agosto una interesante excursión a Barcelona y Andorra. Ha sido abierta una lista de inscripción y la cifra de participantes llega ya a 43.

Para el domingo día 9 la «Juventud excursionista» tiene proyectada una excursión a L'Ofre, siendo el itinerario: Orient, Comacema, L'Ofre y bajada por la tarde en el eléctrico de Schier.

### ACCIDENTE

El Viernes Santo fue víctima de un aparatoso accidente de motocicleta el joven Guillermo Snau Payeras. Tuvo lugar el percance en la carretera de «La Comuna» cerca del mediodía. Asistido primeramente por el médico local fue luego trasladado por la Ambulancia a Son Dureta, donde fue cuidadosamente asistido. Las últimas noticias que tenemos hoy es que se encuentra ya fuera de peligro y casi del todo restablecido.

### DEFUNCION

A la edad de 92 años falleció en Buñola después de larga enfermedad doña Francisca Estarellas Marqués.

A todos sus familiares y en especial al P. Antonio Riera T.O.R. Director del Colegio del Beato Ramón Llull de Inca nuestro más sentido pésame.

### FUTBOL

El domingo de Resurrección en el encuentro contra el Tago-Mago venció nuestro Atlético por el resultado de 4-2.

La alineación del equipo fue: Isidro, Cabot, Batle, Cobo; Riera, Socias; Pericás, Bestard, Estarellas, Estarellas I. y Pérez, Marcarron; Socias, Estarellas, Bestard y Estarellas I.

## Exposición benéfica en Lluchmayor

### LLUCHMAYOR

(De nuestro corresponsal GARAU). — Conforme anunciamos previamente, el pasado domingo, después del Oficio solemne celebrado en la Parroquia tuvo lugar la inauguración oficial de la magna Exposición benéfica de trabajos artísticos organizada por las Antiguas Alumnas de la Comunidad de Hermanas Misioneras de los Sagrados Corazones que residen en nuestra ciudad con el noble fin de allegar fondos destinados a las obras ya en marcha de la nueva capilla que será bendecida y abierta al culto de dichas Hermanas y público con motivo de la gran solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús, en la primera decena del mes de junio.

Desde el templo parroquial se organizó nutrida comitiva presidida por la Banda de Música, Religiosas de la Caridad y de los Sagrados Corazones, miembros de las Asociaciones de las mismas, las Autoridades y Ayuntamiento en pleno presididos por el señor Alcalde y numeroso público, marchando hacia el local de la calle Obispo Taxquet, 4-D, en donde está instalada la Exposición. El señor Alcalde don Mateo Monserrat a instancia de la Rvda. Madre Superiora, cortó la cinta del

recinto de entrada, abriéndose las puertas y apareciendo un ramillete de bellas jóvenes que atendieron a las autoridades y personalidades concurrentes al acto. La exposición hasta la fecha constituye un éxito de público que diariamente la visita correspondiendo con ello al hermoso fin perseguido.

### BAUTIZO

De manos del Rdo. don Bernardo Trobat, Vicario, recibió las aguas bautismales, la recién nacida de nombre Micaela, hija de los venturosos esposos don Antonio Garau Aulet, Capitán de Infantería y doña Ana Llompart de Garau. Apadrinaron la ceremonia sus hermanos Isabel y Pedro A Garau Llompart. Nuestra enhorabuena.

### NECROLOGICA

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica don Sebastián Clar Garau. La conducción del cadáver lo mismo que el funeral celebrado en sufragio de su alma constituyeron sendas manifestaciones de condolencia. A su afilida esposa doña Ana Mejer Salvá; hijas doña Magdalena y doña Isabel; hijos políticos don Sebastián Roig Salvá (Industrial) y don Rafael Píol Gelabert (propietario), hermano y hermana y demás familiares expresamos nuestro sentido pésame.

# Tele-lift



AMPLIFICADOR TELEFÓNICO A TRANSISTORES

telefonee siempre con las manos libres

fabricado en España por HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho

(Vizcaya)

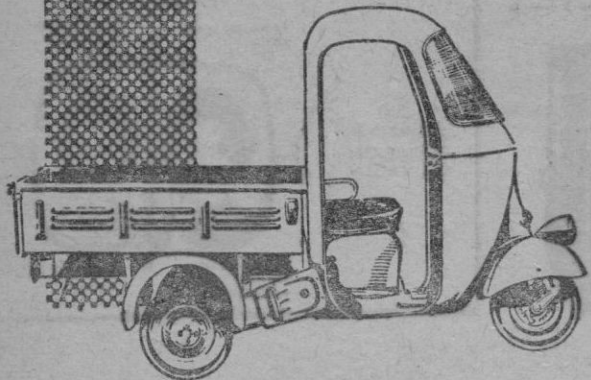
REPRESENTANTE PARA BALEARES  
**D. RICARDO CAFFARO KRUG**  
Calle Colubi n.º 13 - Tel. 16843  
PALMA DE MALLORCA



deprisa?  
con garantía?  
hasta la puerta?  
...se lo enviaremos en

**Vespaocar**  
150c.c.

EL CAR DE PRESENTACION ELEGANTE, FORTALEZA MECANICA Y MAXIMA ECONOMIA  
Creado para el Transporte, se desenvuelve con rapidez y facilidad en todos los tráficos.



**Vespaocar**

\*Venta a plazos: 6, 12, 18 y 24 mensualidades\*

- CARGA: 400 Kgs.
- CONSUMO: 3,4 litros, cada 100 Km. (normas. C. U. N. A.)
- ALUMBRADO: por volante magnética y batería
- 4 VELOCIDADES Y MARCHA ATRAS
- CAPACIDAD: 2 personas

	PRECIO CON CABINA Y SIN PUERTAS	CON PUERTAS
CHASIS p. f. f.	36.000 ptas.	38.200 ptas.
CAJA ABIERTA	38.000	40.200
FURGON	40.000	42.200

EL "CAR" QUE VESPA GARANTIZA  
**Ciclos FERRA** - AV. CONDE SALLENT, 8-10  
PALMA DE MALLORCA

# NARANJADA TURIA

ESTOMAGO  
INTESTINOS

# SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Úlceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarreas, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.



# SEN-SA-CIO-NAL!



Absolutamente silencioso



Su consumo es reducido



Tan perfecto que no puede averiarse



Bello de líneas y totalmente recubierto de formica

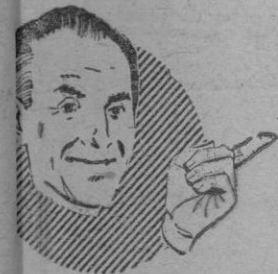
Para que salga de dudas puede disfrutarlo quince días a prueba



Garantizado por siete años



Automático y graduable



Puede elegirlo en los colores que desee



De costo reducido puede adquirirlo a plazos



Dos capacidades: 65 y 100 litros



## FRIGORIFICOS

# Palacios



**Ignacio Palacios SA**  
Casa Fundada en 1866

BURGOS  
Merced, n.º 5  
MADRID  
SANTANDER



*Son dignos de su hogar*

SE PRECISAN CONCESIONARIOS EN ALGUNAS PLAZAS

ES UN ANUNCIO DANIS



**TEATRO**  
**PRINCIPAL.** — Compañía Comedias Comicas Paco Martínez Soria. A las 7 de la tarde y 10'45 noche: «LA EDUCACION DE LOS PADRES». (Aut. mayores).

**CINE**  
**AUGUSTA.** — Desde las 8'15: DEL INFIERNO A TEXAS (Don Murray y Diane Varsi); Color De Luxe. Cinemascope. — **LOS TRAMPASOS** (Tony Leblanc y Antonio Ozores); Technicolor. (Tolerado menores).

**ASTORIA.** — Desde las 8'45: SANGRE EN PRIMERA PAGINA. Director: Clifford Odets (Rita Hayworth, Anthony Franciosa y Gig Young); Cinemascope. — **LOS TRES MOSQUITEROS.** (Autorizado mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 8'15: SANGRE EN PRIMERA PAGINA. Director: Clifford Odets (Rita Hayworth, Anthony Franciosa y Gig Young); Cinemascope. — **LOS TRES MOSQUITEROS.** (Autorizado mayores).

**BALEAR.** — Desde las 8'00: EL ULTIMO TREN DE GUN HILL. Director: John Sturges (Kirk Douglas, Anthony Quinn y Carolyn Jones); Technicolor. VistaVision. **NO SOY CULPABLE** (estreno). (Aut. mayores).

**BORN.** — Desde las 8'15: LA CASA DE LAS TRES MUCHA-

# CARTELERA

**CHAS.** Director: Ernst Marischka (Carlos Böhm, Johanna Matz y Rudolf Schock); Agfacolor. — **LA ESTRELLA DE AFRICA.** (Tolerada menores).

**CAPITOL.** — Desde las 8'30: EL GENERAL DE LA ROVERE



(Vittoria de Sica). — **ROMEO Y JULIETA** («Cantinfias»). (Autorizado mayores).

**DORADO.** — Desde las 8'30: EL TIGRE DE ESNAPUR y LA TUMBA INDIA (Debra Paget y Paul Hubschmid); Technicolor (Autorizada mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 8'00: EL GENERAL DE LA ROVERE (Vittoria de Sica). — **ROMEO Y JULIETA** («Cantinfias»). (Autorizado mayores).

**LIRICO.** — Desde las 8'30: EL ULTIMO TREN DE GUN HILL. Director: John Sturges (Kirk Douglas, Anthony Quinn y Carolyn Jones); Technicolor. VistaVision. **NO SOY CULPABLE** (estreno). (Aut. mayores).

**METROPOL.** — Desde las 8'30: VACACIONES EN CORTINA D'AMPEZZO. Director: Camillo Mastrolcinque (Michele Morgan, Eleonora Rossi Drago, Christine Kauffmann, Vittorio de Sica, Alberto Sordi, Renato Salvatori); Technirama. Technicolor. — **MARINO AL AGUA** (Mickey Rooney y Peggy Ryan). (Aut. mayores).

**MODERNO.** — Desde las 8'30: DEL INFIERNO A TEXAS (Don Murray y Diane Varsi); Color De Luxe. Cinemascope. — **LOS TRAMPASOS** (Tony Leblanc y Antonio Ozores); Technicolor. (Tolerado menores).

**ORIENTAL.** — Desde las 8'00: BODA EN INMENHOFF (Angelika Meissner y Heidi Brühl); Technicolor. — **TORERO** (Luis Procuna,

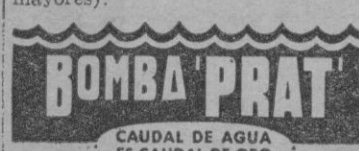
Manoleta y Arruza); Technicolor. (Tolerada menores).

**PROGRESO.** — Desde las 8'00: EL ULTIMO TREN DE GUN HILL. Director: John Sturges (Kirk Douglas, Anthony Quinn y Carolyn Jones); Technicolor. VistaVision. **NO SOY CULPABLE** (estreno). (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — Desde las 8'30: VACACIONES EN CORTINA D'AMPEZZO. Director: Camillo Mastrolcinque (Michele Morgan, Eleonora Rossi Drago, Christine Kauffmann, Vittorio de Sica, Alberto Sordi y Renato Salvatori); Technirama. Technicolor. — **NOCHE DE PESADILLA** (Edward G. Robinson). (Autorizado mayores).

**RIALTO.** — Desde las 8'30: BODA EN INMENHOFF (Angelika Meissner y Heidi Brühl); Technicolor. — **TORERO** (Luis Procuna, Manoleta y Arruza); Technicolor (Tolerada menores).

**RIVOLI.** — Desde las 8'30: SIEGA VERDE. Director: Rafael Gil (Jeanne Valerie y Carlos Lastra); Eastmancolor. — **POLICIA INTERNACIONAL** (Victor Mature); Cinemascope. (Autorizado mayores).



**VICTORIA.** — Desde las 8'30: EL TIGRE DE ESNAPUR y LA TUMBA INDIA (Debra Paget y Paul Hubschmid); Technicolor. (Autorizada mayores).

**SALAS DE FIESTAS «CLUB SALEM».** — Calle Santañi, núm. 7. Todos los días: baile y atracciones.

**AROMATINAS**  
 evitan el mal aliento.  
 Refrescan y perfuman a boca  
 (De venta en Farmacias)

**PAJAROS VIVOS**  
 Compramos de todas las especies. Ofertas, al Apartado 14.140 MADRID

**CORCHO AGLOMERADO EN PLANCHAS**  
**RAF**  
 AR. LUIS SALVADOR, 83

## Capdepera estrena una Banda infantil



La flamante y simpática banda infantil de cornetas y tambores de Capdepera.

**CAPDEPERA** (De nuestro corresponsal JATO). — Haciendo honor a la tradición musical capdeperina, con sus cien años auestas y por primera vez en la historia de la villa, fue estrenada en la solemnidad de las pasadas fiestas de Pascua una Banda infantil de cornetas y tambores, que constituyó la nota más simpática de estos pasados días. Convenientemente uniformada y bajo el sinónimo de la Virgen del Castillo, blusa blanca, pantalón verde y boina «beige» y disciplinados en su nombre merecedor, desfilaron ante la expectación del vecindario en ritmicos compases en un pasacalles por toda la población, cuya presencia era acogida con calurosos aplausos. Puestas las esperanzas en un futuro esperanzador, en torno a nuestra Banda Municipal, podrían bien ser estos muchachos el auge instrumental que necesita y la tradición que ha de continuar. La puesta a punto de estos chicos dentro de la gama de Aspirantes en la Escolanía estuvo a cargo de don Bartolomé Calafat el cual se apuntó un éxito sin precedentes dentro del buen gusto que le caracteriza. A las felicitaciones recibidas unimos la nuestra muy cordial.

**CLUB NAUTICO**  
 PRIMERA REPRESENTACION DEL  
**BALLET**  
 de alumnas de  
 MARIA ROSA ESPINOSA  
 DOMINGO, 9 ABRIL 1961 - A las 7 de la tarde  
 Función rigurosa para Sres. socios y familiares

¡Dos horas de ininterrumpida emoción y tensión nerviosa en el curso de un proceso sensacional!

Palacio AVENIDA  
**SALA Astoria**

## HOY - ESTRENO

¡EL «SUSPENSE» Y LA EXCITACION LE MANTENDRAN SUJETO A LA LUTACA!

RITA Hayworth  
 ANTHONY Franciosa  
 GIG Young



Sangre en primera página



**CINEMASCOPE**

ESCRITA Y DIRIGIDA POR CLIFFORD ODETS

¡INTRIGA! ¡OBSESION! ¡ELECTRIZA! ¡CONMUEVE!  
 ¡Jamás película alguna ha llegado tan hondo en la sensibilidad de los públicos!

En el mismo programa: **LOS TRES MOSQUITEROS** (Autorizado mayores)

ESTRENO INMEDIATO: **LA BATALLA DE MARATHON**



(TENIENTE MULET, 34 - TERRENO)  
 Se complace en anunciar su inauguración el próximo día 15 de Abril, presentando un sensacional cuadro de atracciones con

**MARGALUZ**

Bailarina de clásico - español

**OLGA KEISS**

estrella cubana de ritmo tropical y la formidable pareja de baile español  
**MARIA MARTIN y PACO TORRES**

acompañados de su guitarrista

Baile al ritmo moderno de la orquesta internacional

**ALAMO CLUB**

A partir del 1.º de Mayo GOMILA NIGHT CLUB, tendrá el honor de presentar a la famosa orquesta

**Los cinco de España**

precedentes del Casino de Biarritz, donde han alcanzado un clamoroso éxito, que debutarán por primera vez en Mallorca

DEGUSTE NUESTRAS EXQUISITAS CENAS DE MEDIANOCHE  
 TODAS LAS TARDES TE CON ORQUESTA

RESERVE SU MESA LLAMANDO AL 25046



BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Pisos desde 150.000 pesetas. Baños bajos, chalets locales, solares.

VENDO piso nuevo terminado propio. Trato directo. Teléfono 21471 solo tardes. (14)

VENDO FINCAS urbanas, cisternas, piscas, chalets. Agencia MAYBIA (Colegiada), calle Jovelanos, 1. (12)

FINCAS JAUME MIQUEL. Salas, 4. Vendo pisos a los precios desde 120.000 pts. facilidades pago. (14)

FINCAS M DAVIDE (Colegiado) Administración. compra-venta solares, chalets, piscas, terrazas. Avda A Roselló, 33. pral. Palma (18)

VENDO solares a cien pesetas metro en Son Rapita. Parcelada carretera. SANS, San Felipe Neri, 38. (16)

VENDO PISOS junto Coliseo, Blanquerna y Plaza Pedro Garau, pagando pesetas 25.000 entrada y resto en mensualidades. SANS, San Felipe Neri, 38. (22)

JUNTO AVENIDA Conde Sarriena, vendo piso cinco dormitorios por 300.000 pesetas. Cinco años fachada. SANS, San Felipe Neri, 38. (19)

POR 350.000 pts., vendo bañes y piso nuevo todo obra. SANS, San Felipe Neri, 38. (15)

VENDO o CAMBIO local colchoneros metros 15.000 pts. renta mensual, con solar bien situado. SANS, San Felipe Neri, 38. (19)

VENDO magnífica planta baja en Son Forteza, por 175.000 pts. Facilidades. SANS, San Felipe Neri, 38. (16)

JUNTO plaza columnas vendiendo solar doscientos veinte metros. SANS, San Felipe Neri, 38. (13)

VENDO pisos en travessas Blanquerna, desde 280.000 pts., 30% de entrada, resto 5 años. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º. (21)

VENDO chalet en el Rafal con árboles frutales. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º. (14)

VENTA DE SOLARES en Calamorra, junto Campo de Golf, ROSSELLO, Colegiado. Telef. 1282. (13)

TRASPASO algunos locales de negocio interesantes con facilidades. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (15)

ALQUILO y VENDO tiendas y despachos en Jaime III y Rosal de Santa María. ROSSELLO, Colegiado, Teléfono 1282. (18)

PISOS en casco y Esanchie. Variedad de ciudades y precios. Vendo libros, y con facilidades. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (22)

TRASPASO negocio único en Palma, gran rendimiento. Informes: AGENCIA MASCARO (Colegiado) San Miguel, 141. (14)

FINCAS. VENDO planta baja amueblada de centro Palma con gas. Informes: esta Administración. (11)

SE VENDE o se alquila chalet amueblado con jardín y garage en calle Jovelanos (Rafal). Informes: Dr. Flaquer 23, 4º, de 1 a 3. Teléfono 2124. (28)

SE VENDE finca urbana en sitio muy céntrico, inmediaciones calle Jaime II con espacioso piso libre. Razón calle Sol, 13, 2º. De 9 a 12. (25)

EN PALMA NOVA vendiendo chalets juntos o por separado. Sala, comedor, baño, 6 habitaciones. 250 mts. jardín. Trato directo. Telef. 2208. (25)

PROPIETARIOS. Su chalet o piso, lo venderemos rápidamente o alquilaremos, disponemos de amplia organización en España y extranjero. AGENCIA PLZA. Jaime II, 92. (25)

SE VENDE por pisos, espléndida línea dotada de ascensor y muchas comodidades en Ausias March esquina Ramón Muntaner. (18)

SE VENDE o alquila chalet. Informes: Cardenal Reza, 11, 1º. (10)

VENDERIA piso grande sin estucar, con ascensor, libre. Informes: Gabriel Maura, 12-4-1. Tel. 16886. (15)

COMPRARIA piso libre con tres dormitorios de 200 a 250 mil pts. Razón: Gabriel Maura, 12-4-1. Teléfono 16886. (19)

CAMBARIA piso de 350 mil pts. con ascensor, con otro de menos valor. Informes: L. Salvador, 20, 2º. Teléfono 16886. (26)

SE VENDEN dos pisos un bajo a estrenar. Calle Lanzote, 42, Vivero. (12)

SE VENDE casita libre, 120.000 pts., planta baja, 2 habitaciones, cocina, sala y dispensa, 3 cortines de tierra bien situada. Informes: Calle Matet, 50. (24)

VENDO piso libre 125.000. Informes: San Magín, 12. (10)

VENDO local industrial, solar 6.300 m., edificios 1.400 m., fuerza motriz, agua abundante, propio cualquier industria. GAYA, Calle Rubí, 29, 1º. (21)

EN PASEO MARITIMO vendiendo LOCALES COMERCIALES (buena inversión). Informes: «GAYA», calle Rubí, 29, 1º. (14)

VENDO finca I bajo, 1 piso espaciosos, sita Héroes Manacor 166/168. Por pesetas 315.000. Informes: Héroes Manacor 185-9. izquierdo. Telef. 22136. (23)

VEQUEÑO chalet cerca Avda. Coliseo Balcar, 3 dormitorios y cocina, venta de JULIA, Colegiado. San Felipe Neri, 30. (17)

SOLARES y TERRENOS. SOLAR vendido 255 mts. en Son Busquets, cercado y agua. Informes: Calvo Sa tefo, 602. Telef. 23119. (16)

VENDO solar frente fachada Luis Sitjar, 16 metros cuadrados. Informes: Construcciones Cortés. Arturo Rizzi, 57, 4º. (26)

VENDO SOLAR en Palma 10.300 m² precio módico, gran porvenir. Informes esta Administración. (13)

VENDO solar junto en Urbanización Bellavista junto Cala Blava. Teléfono no. 15851 de 3 a 4. (11)

VENDO solar Palma Nova esquina Avenida playa. Trato directo. Telef. 24966. (11)

SOLAR 500 metros enclavados en la misma Avenida de Jaime III. vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (18)

VENTAS. NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 10 por 100 añadido al precio. (14)

VENDO muebles por marchar al extranjero. Informes esta Administración. (10)

VENDO bote 4 metros; motor nuevo casi sin estrenar, completamente equipado, precio ganga. Teléfono 14748. (15)

VENDO aradora Westinghouse. Informes: Teléfono no. 14921. (28)

VENDO nevera eléctrica 200 vendería. Ausias March, 16, 1º. (10)

Anuncios Económicos

SIETE CORTADORAS sábanas, 1 berlak modelo 8, otras marcas eléctricas, plancha, volante, etc. A mitad de precio. Véase en «La Leonesa» Aragón, 34. Palma (24)

REMOLQUE-VIVIENDA van de en buen estado. Calle Ramón Muntaner, número 53. Telef. 21704. (11)

COMPRE una piedad y se llavan dos, visitando Sastretera CYMA. (15)

VENDIENDO cocheito año buen estado. Verlo en Costa y Llobera, 7. Palma. (12)

CONSERVADORA Refrigerador y congeladora helados. Barceló y Comis, 25. Salas. (10)

VENDO cobertizos; dan buen interés. Informes: Teléfono 21666. (10)

LANCHA moderna de 350 metros con motor fuera bordo moderno. Especial para playas. Gran ocasión. 17.500 pesetas. Boisa del Automóvil, Vía Roma, 84. (23)

MOTORES marinos fuera bordo. Últimos modelos. Varios tamaños y precios. Boisa del Automóvil. Vía Roma, 84. (16)

UN DORMITORIO curvado 7.300; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Est. de Balear) (12)

VENDO mesa despacho, otros muebles. Telef. 13615. (10)

VENDO radio con tocadiscos automático. Razón: Héroes Manacor, 180 de 3 a 8. (1)

UN DORMITORIO curvado 7.300; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Est. de Balear) (12)

VENDO mesa despacho, otros muebles. Telef. 13615. (10)

VENDO radio con tocadiscos automático. Razón: Héroes Manacor, 180 de 3 a 8. (1)

UN DORMITORIO curvado 7.300; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Est. de Balear) (12)

VENDO mesa despacho, otros muebles. Telef. 13615. (10)

VENDO radio con tocadiscos automático. Razón: Héroes Manacor, 180 de 3 a 8. (1)

UN DORMITORIO curvado 7.300; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Est. de Balear) (12)

VENDO mesa despacho, otros muebles. Telef. 13615. (10)

VENDO radio con tocadiscos automático. Razón: Héroes Manacor, 180 de 3 a 8. (1)

UN DORMITORIO curvado 7.300; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Est. de Balear) (12)

VENDO mesa despacho, otros muebles. Telef. 13615. (10)

VENDO radio con tocadiscos automático. Razón: Héroes Manacor, 180 de 3 a 8. (1)

OSSA. SERVICIO OFICIAL. HONDEROS, 57. TELEFONO 21332. TODO. (10)

AUTOMOVILES. GARAGE CERVANTES. Calle Padre Bartolomé Pau, 69-73 (Travesía calle Blanquerna). Teléfono 13564. VENDE: Opel Rekord; Fiat 1400 muy bien de precio; Standard 7 H. P.; Renault 4/4 último modelo; Seat 600; Peugeot 307; Ballina 3 marchas; Ford HP; Fiat 321, 10 HP; Studebaker-Champion con radio 17 HP; Buick año 1947; Willis; Chevrolet S. P.; Brassier 12.000 pesetas; Chevrolet 16.000 pesetas; Camioneta 800 kilos, 18.000 Ptas.; Bicicleta 4 plazas. SERVICIO ALQUILER SEAT 600 y VESPAS NUEVAS. (24)

VENDO Dauphine y Plymouth 21 caballos. Razón: María Cristina, 104. (15)

VENDO camion Dacia 9 toneladas. Facilidades de pago. Agencia Plaz, Jaime II, 92. (13)

VENDO Biscuter, Rubin Comercial nuevo, último modelo. Luis Martí, 6 y Antonio Noguera, 28. (14)

VENDO coche buen estado, 10.000 contado. Bnt. Torres, 25. (10)

VENDO Biscuter muy buen estado. Calle Roselló y Cazador, 17. (10)

VENDO Buick año 45, 6 plazas; Washall año 53; Ford 17 H. P.; moto Rieju, precio económico. Si decar de Vespa. Garage Jaime. Héroes Manacor, 249. (16)

VENDO Opel Rekord buen estado. San Alonso, 42. Telef. 16990. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 perfecto estado. Informes: Tel. 23083. (10)

VENDO Opel Rekord buen estado. San Alonso, 42. Telef. 16990. (10)

PARTICULAR vende Citroen 5 HP, Rubin Donet y 4/4. Garage La Isla. Patronato Obrero, 59. (14)

SE VENDE Renault 4/4 y Seat 1400, todos ellos en perfecto estado. Informes: Garage Segura, Av. Alejandro Roselló Teléfono 14404. (20)

DE PARTICULAR se postular se vende Seat 1400 por haber recibido nuevo modelo. Informes teléfono 16947. (16)

SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Limitación carnet ESCUELA AUTOECONOMICA GARCIA Pedro A Peto 40. (16)

GRUAS Sala, Héroes de Manacor 23-25. Teléfonos 12052 y 14953 (11)

VENDO: Seats 1400 A y B; Fiat 600; Javelin 1952; Standard 8 H. P. 1956; Renault Dauphine; Renault 4/4; Chevrolet 1954; Ford de Luxe 1949; Chrysler 7 plazas 1941; Matford; Fiat 1500, motor alto; Chevrolet desmontable; Graham Paige 7 plazas; furgoneta Ford 1948; Ballina 2 plazas; Renault Celta 4, 7 plazas; Opel 9 H. P.; Peugeot 301; Chevrolet 7 plazas; Buick 1949; Simca Versalles; Loyal 5 H. P.; Renault Fregate 1955; Chevrolet 1952; Fiat 1100. Informes: GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, número 19. (20)

GANGA. Vendo camion G. M. S., 21 H. P. Teléfono 110. Luchanayos (bueno trabajo). (23)

VENDO Citroen Extronber, buen estado, toda prueba, 25.000 entrada. Cañero Data, 29. (12)

COMPRARIA coche muy antiguo. Sr. José Tel. 17700. (10)

ENSEÑANZAS. PROFESORA inglesa nativa, daría clase a domicilio. Telef. 2405 mañana. (10)

BAILE MODERNO, clases individuales, rápidas y gratificadas; todas las edades. Profesores Santiago Arajes. Calle Juan Banzá, 86 1º. (18)

APRENDIZAS se necesitan para taller de Sastretería. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Magín nº 150. (17)

HACEN falta muchachas, informes: Azúcar Isla. Calle Arquitecto Benmaraz 54. (10)

MECANOGRAFIA capacitada para llevar correspondencia en español e inglés correctos. Solista en redacción para desarrollar por sí misma cualquier tema. Trabajo solo por las tardes. Se precisa un Pequeñas Galerías (junto al cine Actualidades). (15)

INTERESA muchacha servicial, buenas referencias, sueldo mil doscientos pesetas. Obispo Perelló, 3, 3º. (13)

ENCARGADA taller sastretería, medias oficiales, aprendizas y pizetas a domicilio interesan urgente en PECASA. Aragón, 48. (16)

OFRECESE caballero recepcionista, conserje, seis años práctica Hotel R. francés, alemán, inglés. Telef. 12316 a esta Administración. (17)

DEPENDIENTES para tienda regalos y confecciones, con práctica y hablando francés inglés. Telef. 15148. (14)

SASTRE necesita oficiales y Carriol, 1, 1º. (10)

SE NECESITA aspirante Administrativo edad de 15 a 18 años. Casa Sampol. Calle del Carmen, 20. (16)

CASA PLANAS, necesita: Auxiliares Administrativo joven, dependiente y botones. Presentarse de 7 a 8 noche. Avenida Antonio Manara, 36. (16)

OFRECESE vigilante Hotel o acompañante particular. Información Comercial, San Jaime, 19. (11)

SE NECESITA oficiala peluquería «Mateu», Pascual Ribot, 23. (10)

SEÑORITA buena presencia, nociones francés, inglés, gran experiencia Barman, encargada mostrador de sea colocación Hotel o bar buenas referencias. Informes esta Admón. (21)

OFRECESE señorita americana mecanografía correspondencia inglés o para cuidar niños nacidos alemán. Informes: American Express, Paseo Generalísimo. Sra. Judy Pelham. (20)

OFICIAL BARBERO se necesita en Peluquería Fontana, Generalísimo, 62. (10)

DIBUJANTES, trabajo en San Miguel, 72, 4º. Aste-norse, de no ser profesionales. (12)

SE NECESITA aprendiz en Muebles Pullana, Galera, 10. (18)

DEPENDIENTES con práctica de costura para una tienda pelotería y modas frente Correos. Teléfono 13471. (15)

INDUSTRIA Metalúrgica precisa aprendiz. Calle Industria, 77. (10)

SE NECESITA oficiala peluquera y media oficiala que sepa manicura, en Peluquería Mica, Tous Ferrer. (15)

ELECTRICISTAS precisamos oficiales y aprendizas. Electrónica Aragón 8. (10)

SE NECESITA señorita para oficina que sepa escribir a máquina con rapidez. MUCHACHO de 14 años para aprendiz comercio Informes en esta Administración. (23)

SE NECESITAN jóvenes con conocimientos de inglés, para despacho de aviones. Escribire Apartado de Correos 282. Palma. (17)

MERITORIAS para oficinas se precisan en «Fabricas Tascón», calle Montecrey, 69. (16)

FALTAN soldadores, herreros y pulidores. Informes: Teniente Sureda Portell, 47. (10)

JOVEN inglés, hablando español, francés y alemán desea colocación en Hotel Agencia Viajes o plantilla. Villa Lindisfarne, Portals, Bendinar. (19)

SE NECESITA muchacho 14 años. Informes: Maquinos Frensanta 118. (10)

SE OFRECE matrimonio honorable para chalet todo el año, otra cocina, el camarero o similar. Inmejorables referencias. Teléfono 22704. (19)

SE NECESITAN operarios electricistas 2 y 3º. Razón: Casa Sampol. Calle Carmen 20 de 7 a 1 tarde. (18)

SE PRECISA muchacho 16 años, para comercio. Incluir sus informes. Razón: CASA JULIA Plaza San Antonio 66. (17)

SE NECESITA botones en cocina. (10)

PARA TIENDA final Paseo Marítimo, se necesitan dependientes seis meses verano, conocimientos inglés y francés. Tel. 11148. (17)

OFRECESE vigilante nocturno para hotel. Teléfono 11888. (10)

SE NECESITA pintor competente en coches. Informes: CAPI, Venerable 1, Antic, 7. (12)

NECESITANSE aprendizas y dependientes para tiendas Terrano y Cala Mayor. Teléfono 25481. (12)

SE NECESITA aprendiz comercio 14 a 15 años. Informes: Ballester, 4. (11)

JOVEN americano hablando inglés, alemán, italiano, experiencia hotelera y agencias de viajes, desea colocación. Escribir nº 2800 esta Admón. (19)

INTERESA para importante empresa delegados ventas libros servicio militar. Escribir nº 2813 esta Administración. (14)

SE PRECISAN herreros oficiales, buena retribución. Informes: Oficina de Colocación. (10)

INTERESA chapista, soldador y mecánico H. Informes: Talleres Peugeot. Teléfono 16947 Palma. (12)

SE NECESITA dependiente. Informes: Teléfono 12446. (10)

SEÑORITA hablando y escribiendo inglés, francés, alemán, suco, español, holandés, filandés, con experiencia hotelera y Agencia Viajes o similar desea colocación. Informes: esta Administración. (24)

SE NECESITAN operarias para montar sostenes. Trabajo todo el año. Calle Obispo Campins, 26. Horas de visita de 8 a 13. Los martes, miércoles y jueves. (26)

PRECISASE para costurero señorita de 14 a 16 años. Telef. 13447. (11)

DEPENDIENTE con práctica de costura para una tienda pelotería y modas frente a Correos. Teléfono 13471. (16)

SE NECESITAN jóvenes con conocimientos de inglés, para despacho de aviones. Escribire Apartado de Correos 282. Palma. (17)

MERITORIAS para oficinas se precisan en «Fabricas Tascón», calle Montecrey, 69. (16)

FALTAN soldadores, herreros y pulidores. Informes: Teniente Sureda Portell, 47. (10)

JOVEN inglés, hablando español, francés y alemán desea colocación en Hotel Agencia Viajes o plantilla. Villa Lindisfarne, Portals, Bendinar. (19)

SE NECESITA muchacho 14 años. Informes: Maquinos Frensanta 118. (10)

SE OFRECE matrimonio honorable para chalet todo el año, otra cocina, el camarero o similar. Inmejorables referencias. Teléfono 22704. (19)

SE NECESITAN operarios electricistas 2 y 3º. Razón: Casa Sampol. Calle Carmen 20 de 7 a 1 tarde. (18)

SE PRECISA muchacho 16 años, para comercio. Incluir sus informes. Razón: CASA JULIA Plaza San Antonio 66. (17)

SE NECESITA botones en cocina. (10)

PARA TIENDA final Paseo Marítimo, se necesitan dependientes seis meses verano, conocimientos inglés y francés. Tel. 11148. (17)

OFRECESE vigilante nocturno para hotel. Teléfono 11888. (10)

SE NECESITA pintor competente en coches. Informes: CAPI, Venerable 1, Antic, 7. (12)

NECESITANSE aprendizas y dependientes para tiendas Terrano y Cala Mayor. Teléfono 25481. (12)

SE NECESITA aprendiz comercio 14 a 15 años. Informes: Ballester, 4. (11)

JOVEN americano hablando inglés, alemán, italiano, experiencia hotelera y agencias de viajes, desea colocación. Escribir nº 2800 esta Admón. (19)

INTERESA para importante empresa delegados ventas libros servicio militar. Escribir nº 2813 esta Administración. (14)

SE PRECISAN herreros oficiales, buena retribución. Informes: Oficina de Colocación. (10)

INTERESA chapista, soldador y mecánico H. Informes: Talleres Peugeot. Teléfono 16947 Palma. (12)

SE NECESITA dependiente. Informes: Teléfono 12446. (10)

SEÑORITA hablando y escribiendo inglés, francés, alemán, suco, español, holandés, filandés, con experiencia hotelera y Agencia Viajes o similar desea colocación. Informes: esta Administración. (24)

SE NECESITAN operarias para montar sostenes. Trabajo todo el año. Calle Obispo Campins, 26. Horas de visita de 8 a 13. Los martes, miércoles y jueves. (26)

PRECISASE para costurero señorita de 14 a 16 años. Telef. 13447. (11)

DEPENDIENTE con práctica de costura para una tienda pelotería y modas frente a Correos. Teléfono 13471. (16)

ALQUILO en Los Sotobancos magnífico chalet 2 dormitorios, todo amueblado y teléfono. Construcciones Magol. B. Pinopar. 38. Teléfono 11654. (19)

TRASPASO local céntrico 60.000 pts. Telef. 24675. (10)

TRASPASO local céntrico despacho negocio poco alquiler. Informes: Bosch, 5 (10)

TRASPASO local tienda y almacén punto céntrico. Informes: Conde Aniprías 24 teléfono 18949. (13)

TRASPASO colmado con e sin existencias, precios razonables instalado con todo lo preciso, buen sitio, tiene vivienda. Informes: Teléfono 11439. (20)

SE TRASPASA muy barato por no poder atender, tienda en Cañ Pastilla. Informes: Plaza Mayor 43. (16)

MERCERIA-CONFECCIONES pocas existencias, alquiler 400. Héroes Manacor, 336. (10)

TRASPASO negocio con facilidades por no poder atender. Telef. 16964. (10)

TRASPASO Tienda Tejidos, céntrica, muy acreditada. «GAYA», calle Rubí, 29, 1º. (11)

TRASPASO Bar con vivienda buenos ingresos, esquinas, dos puertas, espléndida terraza, gran porvenir muy alegre. Informes: Teléfono 21181. (17)

EXTRAVIDO ayer entre Vía Roma y Portals Nou, cesta conteniendo herramientas lampistería. Gratificar devolución urgente. Tel. 14223. (17)

EXTRAVIDO perrito blanco con una mancha oscura; atiende por «Cuchit». Se gratificará Alférez Queglas 37, Camp Redó. Teléfono 22103. (19)

PERDIDA pitillera oro caball



# ENTREVISTA EXCLUSIVA CON GEORGES SIMENON



GEORGES SIMENON

## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago  
PAGINA 16. — PALMA, SABADO, 8 DE ABRIL, DE 1961

## LOS PERSONAJES DE LAS NOVELAS HAY QUE TOMARLOS DE LA VIDA, NO DE LOS LIBROS

### CUANDO SIMENON "CAMBIA DE PIEL"

Por BERNARD SOULIE  
CAPITULO II

La primera novela «nueva» fue «La casa del canal».  
«Ya no necesitaba barnudilla, cómo de personaje de apoyo».  
Maigret quizás se hubiese retirado, si los lectores de Simenon no hubiesen intervenido.  
«Recibí enormes cantidades de cartas de reproche. En ellas se me llamaba olvidado así al Comisario que me había valido la fama y la fortuna. Así que, en 1938, Maigret reapareció...  
Jules — así se llama el famoso comisario — no ha engañado nunca a Madame Maigret. Muchas veces, sin embargo, está muy cerca de sucumbir...  
— Sí — dice Simenon — y nada prohibe pensar que no haya sucumbido, finalmente. Recuerde usted que en «La gran pértiga» eso casi sucede... Sólo que yo nunca he escrito nada preciso a este respecto.

tantorías; volúmenes de historia, revistas de criminología, revistas de psicología, de neurología, de psiquiatría sobre todo.  
**CUANDO SIMENON CAMBIA DE PIEL**  
Eso dura de diez a doce días a razón de tres horas diarias, todas las mañanas d. 6 a 9. Simenon entonces, desde la primera línea de su nuevo libro, «cambia de piel», como él suele decir.  
Sobre la puerta, esos días, un cartelito, recuerdo de un hotel norteamericano, permanece permanentemente colgado: «Don't Disturb», no molestar.  
— Si hubiese usted venido ayer, to-

davía no había terminado «Betty». No hubiese podido recibirle — me dice.  
«Betty» se llamó primero «La pesadilla», pero luego la protagonista fue ocupando tanto lugar a medida que escribía, que el verdadero, el único título posible se impuso con toda naturalidad. Y «La pesadilla» se convirtió en «Betty». Saldrá dentro de cinco o seis meses.  
— Se trata, en suma, del equivalente femenino del personaje central, aquel masculino, de «El oso de peluche»: Chabot.

«Betty» termina con un crimen, como «El oso de peluche»? No lo sabe.  
— A menudo me gusta — me explica Simenon — continuar en femenino una novela que escribí unos meses, unos años antes, en masculino.  
Se le ha reprochado, antaño, precisamente, el meter en varias novelas los mismos elementos. «Buena fabricación, pero fabricación no obstante», ha escrito uno de sus «psicoanalistas».  
«Cuando se empieza a meter la fresadora a un diente, contestó Simenon, «hasta que no se llega al nervio, no hace daño. Quiero llegar al nervio. Queda todavía una capa a la que aplicar el torno, y hay que decir que yo lo retraso adrede. Porque creo que, al llegar allí, aquello va a resultar estremeccedor y doloroso. Entonces escribo dos, tres novelas sobre el mismo tema antes de ir más lejos. Prolongar es una especie de medida sanitaria».

la calle. Un novelista así ha querido ser Simenon. Un novelista así es Simenon.  
Sencillemente, durante cierto número de días al año se encierra en su gabinete de trabajo, en Lakeville, en Echanton, en otro lugar, para escribir. Cumplir con su oficio. Para satisfacer una necesidad casi física de escribir. Por eso, cuando era casi un niño, abandonó las lágrimas, como sus propios personajes — que a menudo se fabrican una segunda vida para intentar escapar de su mediocridad —, la pastelería donde le había puesto su madre al morir su padre.  
Su madre soñaba para él dos caminos honorables: maestro o cura. En ambos casos hubiese podido dedicarse a escribir. Pero, tras calcular bien todo, eligió el periodismo. Tres años, desde el suceso a la nota local y al banquete de sociedad, que se disputan cada domingo y sin dinero, probablemente desde tiempos de Theophraste Renaudot.  
— El periodismo — dice — es la mejor escuela. Con la condición de no verse obligado, como hoy ocurre con frecuencia, a especializarse, a encerrarse en una rúbrica única, o incluso en una parte de esa rúbrica.  
Periodismo, Cine, Televisión.  
— Si iniciase hoy mi carrera, escribiría directamente para la televisión, por lo menos la mitad de lo que escribiera. Cuando estaba en Estados Unidos visité mucho los estudios de T. V. Me pasaba tres horas diarias delante de mi receptor.



Simenon (en el centro) con un pintor y el periodista y escritor español Jorge Ventura en Cannes.

— Con o sin Maigret, ¿cuál es la novela que le ha satisfecho más, la que le ha dejado menos descontento, aquella de la que se recuerda más especialmente?  
No lo duda:  
— Tres cuartos en Manhattan». Marcó un cambio en mi vida. Acababa de cambiar de continente, de existencia. Estaba en Canadá. Y además — hace una pausa —, y además es el primer libro que escribí sin ayudante. Quiero decir sin el libro de vino tinto que hasta entonces bebía, a las seis de la mañana, antes de escribir cada capítulo. Con esa novela me pasé al té...  
Simenon me enseña una puerta situada detrás del sillón que ocupo.  
— Venga a visitar mi gabinete de trabajo.  
Allí es donde se encierra cuando escribe — mejor dicho, cuando mecanografía — una novela. Una habitación larga y bastante estrecha, cubierta de es-

Ha practicado todos los oficios:  
— Puedo ordeñar una vaca o pilotar un barco en el Atlántico. Lo he hecho todo, menos alpinismo, porque siento vertigo.  
El éxito de los escritores norteamericanos procede, según él, del mismo fenómeno: tienen un oficio. Están en la vida de la misma manera que un garagista o un boticario, que el policía o el obrero con quien se encuentran en

En cuanto al cine, Simenon lo conoció en una época donde, según dice él, «los cheques sin fondos eran mucho más numerosos que los cheques con fondos». Después de dos tomas de contacto felices: «La noche de la encrucijada», que adoptó con el Jean Renoir y «El perro amarillo» cuyos derechos

adquirió Jean Tarride, llegó «La casa de un hombre». A decir verdad, lamentablemente media «cabeza». Simenon, gustado, cogió el primer barco para África, jurando que nunca más le verían a cazar. Duvivier terminó la película. Durante seis años, Simenon se negará a cualquier relación con septimo arte.  
**«NUNCA HE LEIDO UNA SOLA NOVELA»**  
En aquella misma época, la de los primeros Maigret, toma una decisión la que nunca se ha vuelto atrás.  
— Desde los 28 años, nunca he leído una sola novela, una obra de imaginación. Al principio, sin duda, lo hice con el fin de no imitar, aunque fuese inconscientemente; después, porque desde hace 2.000 años nunca se escribió más que sobre cinco o seis grandes temas. Lo único que cambia la óptica particular de cada novela. Así, cuando escribí «El hijo», que trata de las relaciones de un padre con su hijo, abordé un tema que en el fondo no tiene nada de original. Si hubiese leído ya algo sobre eso, o hubiese anunciado o, en caso de persistir, hubiese podido escribir en absoluto lo que quería hacer. Me hubiese visto en cierta manera, encerrado, vigilado.  
Con imposibilidad, por una vez, «cambiar de piel».  
— De todas formas — me lanza — el crítico debe coger al hombre en el momento para digerirlo; y no lo encontrará en la vida. No en los libros...  
Y subraya:  
— El hombre en crudo; no de segunda mano.  
Georges Simenon y yo, que hace horas conversamos en su despacho, tras un cambio de asiento, y luego, tras otro, o codo con codo, sin dejar de hablar, hemos recorrido el salón cino, más amplio.  
(Continuará)

**COCINAS GAS Y BUTANO MORANTI**  
SAN MIGUEL, 15

## CON LA MUELA «INDASA»

podrá trabajar sobre: ACEROS, HIERROS FORJADOS, FUNDICION, LATON, ALUMINIO, CARBUROS CEMENTADOS, CRISTAL, MARMOL, PIEDRA ARTIFICIAL, NACAR, etc. pudiendo escoger la adecuada en:



### SOCIAS y C.ª S. en C.

Av. Alejandro Rosselló, 38 - 40 - Teléfonos 11246 - 21584

## Anuncios Económico

- VARIOSO**
- MUCHAS** cafeteras 2 pistones, 15 litros. Todas marcas. Desde 12.500 pesetas. Garantizadas en LA LEONESA. Aragón, 34 Palma (18)
- MUEBLES:** Al contado y plazos. Casa Fuster. Broca, 34. Palma. (10)
- BLANQUEADORES TUR.** Especialidad con cepillo. Bar Central S Magin 4. Telef 21164 (12)
- TAPICERO** decoración, restauración muebles. Avisos, Tel. 23904. (10)
- CONVERTIMOS** gabardinas usadas en elegantes prendas cortas. Zurcidos invisibles San Magin, 150 Santa Catalina (14)
- SEÑORA:** Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori 16. (16)
- POSTALES.** Buen surtido. Precios especiales para vendedores COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedesarios, 7. Telef 25743 (14)
- TAPICERO** decoración restauración servicio calidad demandas Telf. 12555. (10)
- BLANQUEOS** Escandell Bal Alalreira Telef 16259 Cerdá 16. (10)
- TRANSFORMAMOS** y vestimos trajes y abrigos usados. San Magin 150 Santa Catalina
- VÍAS URINARIAS.** Antón Aiomar. Especialista en enfermedades sexuales: gonorrea, Sífilis, Maternidad Piel Lorenzo Vicent (encima Banco Estero España). Telef 12664; rras 11 a 2 y Sincicato (encima Café Triquet)
- BASCULAS.** Construcción y reparaciones. P. Isma Valldargent 11

Un sitio para cada cosa y para cada alimento la temperatura ideal

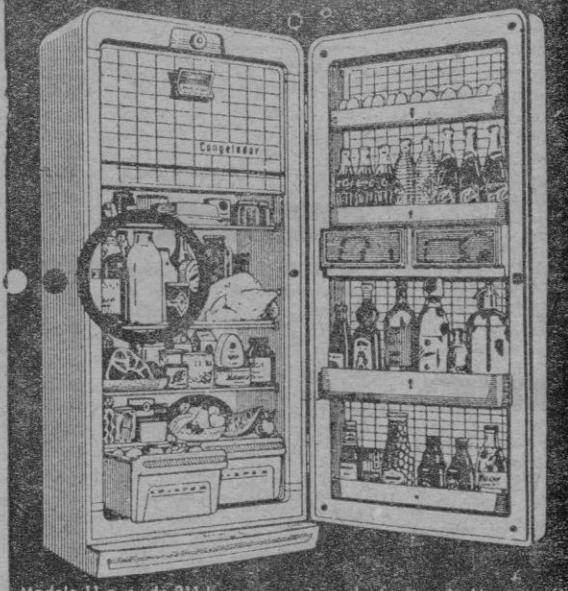


Modernice su hogar con un Frigorífico capaz de conservar los alimentos con todo su valor nutritivo.

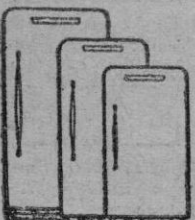
### VIVA MEJOR CON Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

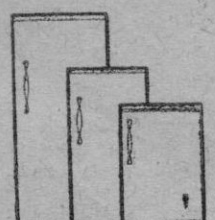
solicite condiciones de venta con pagos fraccionados



Módulo 11 p.e. de 311 l. con mecanismo de descongelación automática  
CINCO AÑOS DE GARANTIA.



Vea la gama completa de frigoríficos KELVINATOR. En ella encontrará el más adecuado a las necesidades de su hogar.



DISTRIBUIDORES PARA BALEARES:

### Casa José Buades

PLAZA ROSARIO 1

### CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIO XII